stomdevice

Система A-dec 500®

Руководство по установке

Содержание

Начните здесь 2
Установка 2
Кресло 5
Педальный переключатель . 9
Держатель передней панели 12
Передняя панель монитора 14
Емкость для воды передней панели 13
Система подачи 17
Держатель кюветы 19
Напольная коробка 22
Коллектор воды/воздуха 22
Педальное управление 25
Опорное звено 27
Нижний держатель 29
Инструментарий ассистента 31
Центр обеспечения и плевательница 37
Панель монитора 41
Стоматологическая лампа 43
Завершающая стадия 45
Выравнивание 45
Регулировка 48
Крышки и обивка 55
Указатель 59

ОСТОРОЖНО Снимая или надевая крышки, следите за тем, чтобы не повредить проводку. Установив крышки на место, убедитесь, что они надежно закреплены.

Вводная часть

Данный документ содержит инструкции по установке Системы A-dec 500®. Данное руководство содержит следующие разделы:

- Порядок установки
- Рекомендованные инструменты
- Инструкция по установке
- Завершающая стадия

Рисунок 1 **Система A-dec 500**



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

НАЧНИТЕ ЗДЕСЬ

Некоторые режимы установки не требуют всех компонентов, описанных в данном документе. Перед началом:

- Сначала необходимо проверить наличие всех модулей
- Обратите внимание на порядковые номера на коробках (см. Рисунок 1)

Порядок установки

Правильное размещение коробок упаковки ускоряет процесс сборки. Каждая коробка пронумерована в порядке установки модулей. Таблица 1 перечисляет и описывает содержимое каждой коробки. Каждая коробка содержит список деталей с фотографиями, номерами деталей и их названиями для облегчения их идентификации.

Рисунок 1 **Номера на коробках совпадают с порядком установки**



(A) Номер коробки

Таблица 1 **Содержимое коробки**

Номер коробки	Модуль(и)
1	Кресло
2	Держатель передней панели
Малая коробка 3 (упакована в коробку 2)	Передняя панель монитора
Большая коробка 3	Система подачи
4 (может быть упакована в коробку 2)	Емкость для воды, коллектор, напольная коробка
5	Опорное звено
6	Нижний держатель
7	Инструментарий ассистента
8	Плевательница
9	Панель монитора со стороны обслуживания
10	Стоматологическая лампа

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Для правильного завершения установки:

1. Распакуйте первую коробку (кресло).
2. Следуйте указаниям по установке всех деталей из коробки (если не указано другое).
3. Распакуйте следующую коробку. Если для продолжения установки не требуется следующая коробка, переходите к последующему модулю.
4. Продолжайте процедуру пока все коробки не будут распакованы.
5. Завершение установки подразумевает выравнивание, регулировку и программирование устройства.

Готовность рабочего места

Перед началом:

- Удостоверьтесь в том, что вентили подачи воды и воздуха были установлены.
- Удалите загрязнения из труб подачи воды и воздуха
- Проверьте местные проектные и строительные нормы в части требований к установке. Они различаются в различных штатах и странах.

Таблица 3 Рекомендованные инструменты

- Гаечные ключи с открытым зевом 3/ 4, 5/ 16, 7/ 16, 15/ 16
- Ключи для гнезд
- Разводной ключ
- Комплект шестигранных ключей
- Фигурный молоток
- Уровень
- Сверло 3/ 4 дюйма
- Шаровые отвертки 1/ 8 дюйма
- Отвертки Phillips и стандартные отвертки № 1 и № 2
- Инструмент для обжимного кольца
- Длинные наконечники и стандартные плоскогубцы
- Диагональные ножницы
- Кусачки для проводки—проводка для небольших датчиков
- Бурильный молоток
- Сверло 1/ 2 дюйма
- Разрывная оправка



ПРИМЕЧАНИЕ При распаковке модулей обратите внимание на комплекты для врача (экран коллектора твердых частиц, поршни шприцов, и т.д.). Во время установки отложите их в сторону.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Коробка 1: Кресло и педальный выключатель

ПРИМЕЧАНИЕ Проверьте материал покрытия пола. Если покрытие тоньше, чем 3 1/4 дюйма (82 мм), свяжитесь со строительным подрядчиком по вопросу усиления пола.

Снимите кресло с подкладки

1. Распакуйте кресло, но не удаляйте транспортировочную обвязку (см. Рисунок 3).
2. При снятии кресла с подкладки используйте раму сиденья. Установите кресло в нужное место.

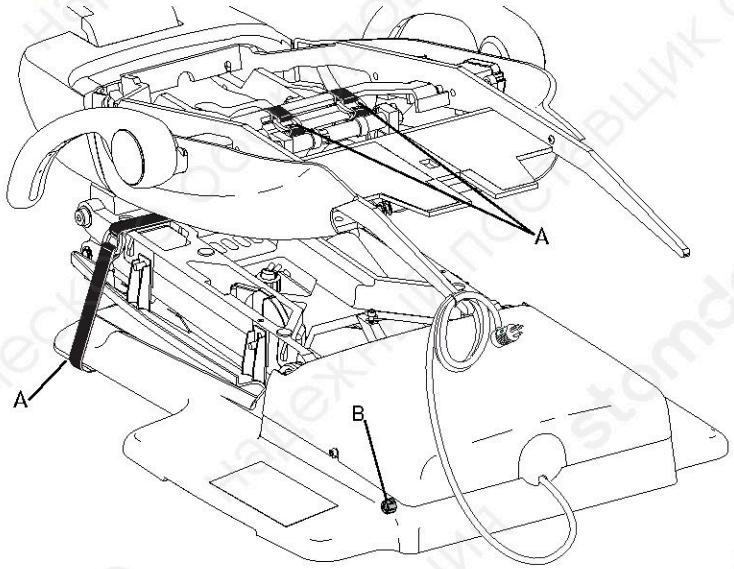
ОСТОРОЖНО Не пытайтесь передвигать кресло за подлокотники.

3. Удалите транспортировочную обвязку.

Рисунок 2 **511 Кресло**



Рисунок 3 **Снимите кресло с подкладки**



(A) Транспортировочная обвязка; (B) Кнопка включения питания

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

4. Вставьте силовой кабель и включите кресло к источнику питания.

ПРИМЕЧАНИЕ Кнопка включения/выключения питания расположена на базе кресла. Данная функция позволяет вам включать и выключать питание всей системы одной кнопкой. Если кнопка нажата, питание системы включено. Если кнопка отжата, питание системы выключено. (см. Рисунок 3).

Удалите транспортировочный штифт

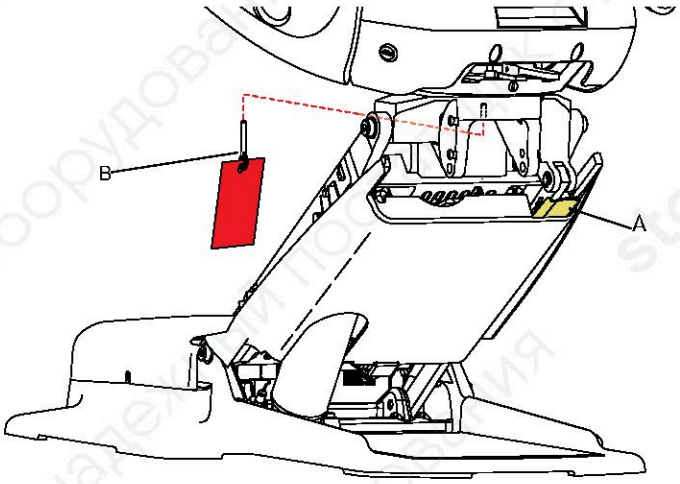
1. Используйте функцию тройного нажатия для подъема кресла:
   1. Трижды нажмите на правую сторону стопорной пластины кресла и продолжайте держать пластину после третьего нажатия (см. Рисунок 4).
   2. Продолжайте удерживать ее до полного подъема базы и спинки кресла.

ПРИМЕЧАНИЕ Опустите кресло, нажав на пластину три раза и удерживая ее после третьего нажатия.

После подъема база не будет опускаться до установки педального выключателя или клавиатуры.

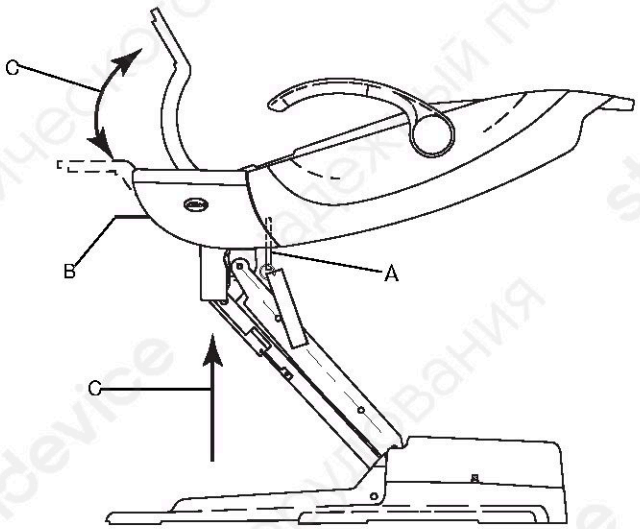
Установка клавиатуры или педального выключателя деактивирует функцию срабатывания при тройном нажатии.

Рисунок 4 Поднимите кресло



(A) Трижды нажмите на стопорную пластину и удерживайте ее; (B) Транспортировочный штифт

Рисунок 5 Удалите транспортировочный штифт



(A) Транспортировочный штифт; (B) Поворотный тормоз; (C) Кресло с поднятой базой и спинкой

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

3. Зажмите транспортировочный штифт и потяните его вниз (см. Рисунок 5).



СОВЕТ Возможно, потребуется освободить поворотный тормоз и удалить штифт. Для предотвращения поворота оставьте транспортировочный штифт на месте.

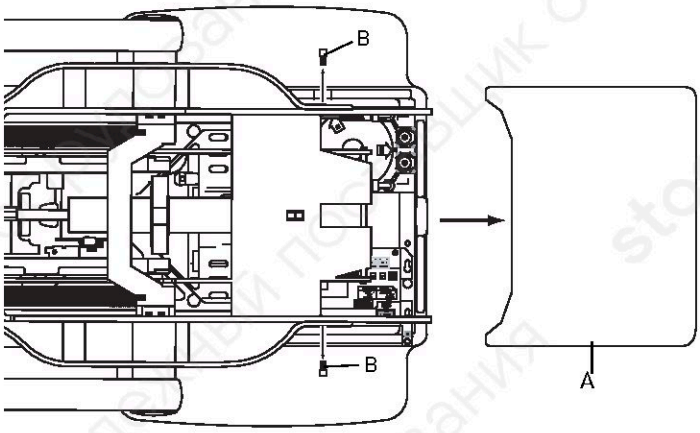
Прикрепите кресло к полу

1. Снимите крышку насоса (см. Рисунок 6).
2. Освободите поворотный тормоз для вращения рамы кресла вправо или влево, что откроет доступ к крепежному отверстию (см. Рисунок 7).



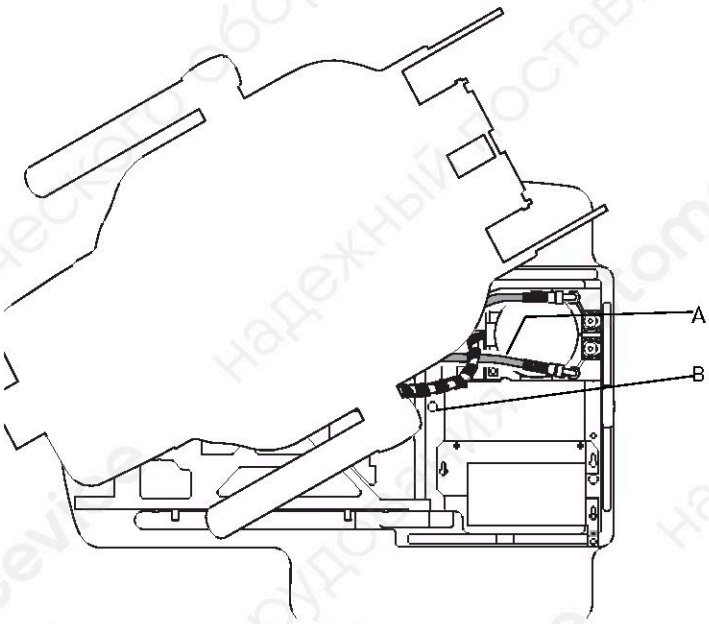
ОСТОРОЖНО Будьте осторожны и не повредите гидравлическую трубку около крепежного отверстия.

Рисунок 6 **Снимите крышку насоса**



(A) Крышка насоса; (B) Винт крышки

Рисунок 7 **Вращайте кресло для получения доступа к отверстию**



(A) Гидравлическая трубка (B) Крепежное отверстие

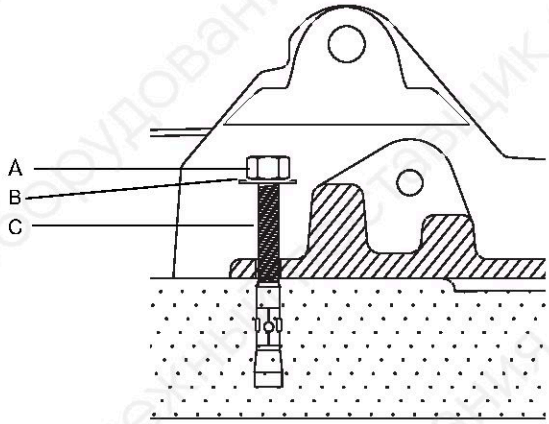
https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

3. Крепление кресла:
   К бетону:
   1. Просверлите отверстие глубиной 4 дюйма (101 мм). Сверлите бетон через крепежное отверстие кресла. Используйте бурильный молоток.
   2. Очистите отверстие.
   3. Поместите анкерный болт в отверстие так, чтобы головка болта разместилась напротив базы кресла.
   4. Крепко затяните болт до шайбы, чтобы прочно закрепить базу кресла на полу (см. Рисунок 8).

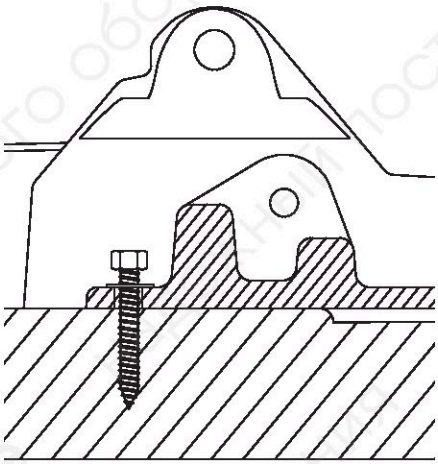
4. К деревянному полу:
   1. Просверлите отверстие глубиной 2 дюйма (50 мм). Используйте сверло 3/8 дюйма (0,375 мм)
   2. Очистите отверстие.
   3. Поместите шайбу на анкерный болт и поместите его в отверстие.
   4. Крепко затяните болт до шайбы, чтобы прочно закрепить базу кресла на полу (см. Рисунок 9).

Рисунок 8 **Крепление кресла—бетонный пол**



(A) Головка болта; (B) Шайба; (C) Анкерный болт

Рисунок 9 **Крепление кресла —деревянный пол**



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Установка педального переключателя

ПРИМЕЧАНИЕ В зависимости от конфигурации, ваше кресло может устанавливаться без педального переключателя. Если в коробке 1 нет педального переключателя, переходите к следующему этапу *Установка опоры спинки*, страница 10.

1. Отключите питание кресла.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ТОК
Невыполнение этого требования может привести к серьезной травме.

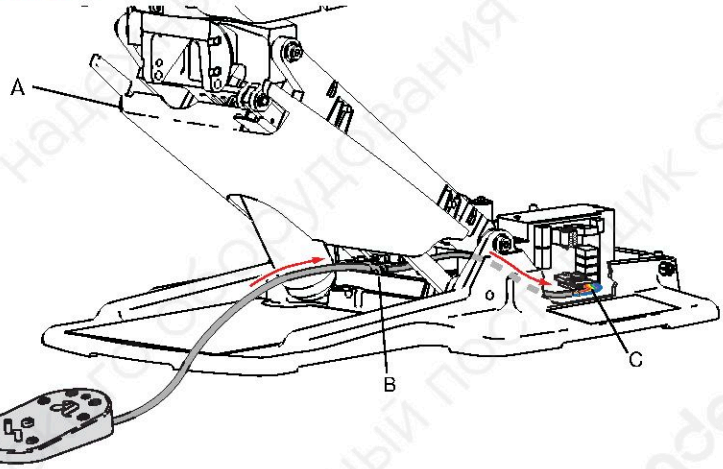
2. Проведите кабель педального переключателя под подъемником кресла и через кронштейн возврата деформации (см. Рисунок 11). Открутите винт кронштейна возврата деформации, что облегчит проводку кабеля.
3. Подсоедините кабель педального переключателя к схемной плате и затяните винт возврата деформации.

ПРИМЕЧАНИЕ Если кресло имеет педальный переключатель (упакован в Коробку 4), не затягивайте болт возврата деформации до установки педального переключателя.

Рисунок 10 Установите педальный переключатель



Рисунок 11 Проведите кабель педального переключателя



(A) Подъемник кресла; (B) Кронштейн возврата деформации; (C) Соединение со схемной платой

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Установка опоры спинки

1. Удалите три крепежных винта из опоры спинки кресла.
2. Установите опорный элемент на спинку кресла при помощи крепежных винтов (см. Рисунок 12).
3. Крепко затяните винты.

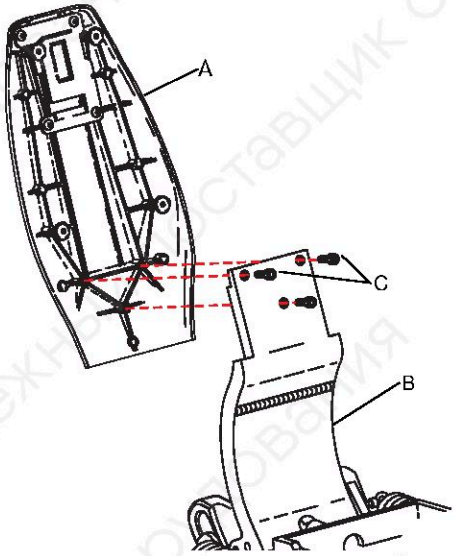
ОСТОРОЖНО Крепко затяните винты, чтобы избежать разбалтывания спинки во время использования.

4. Установите подголовник в сборе на кресло (см. Рисунок 13).

Следующие этапы

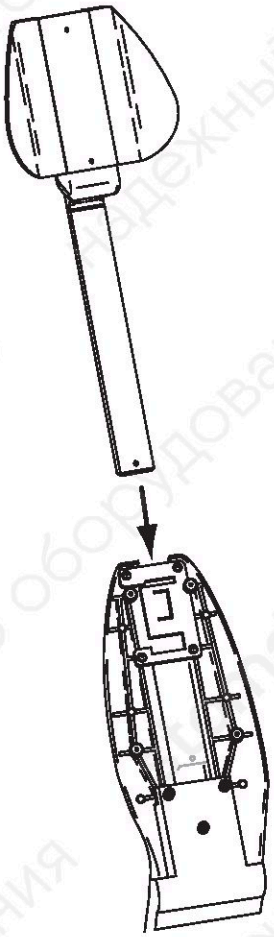
- Если вы устанавливаете только кресло, переходите к “Выравнивание” на стр. 45.
- Если необходима установка других модулей, переходите к разделу, соответствующему номеру на коробке.

Рисунок 12 Установка опоры спинки



(A) Опора спинки; (B) Спинка кресла; (C) Крепежный винт

Рисунок 13 Установите подголовник на кресло



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Коробка 2: Передняя панель

Коробка 2 содержит переднюю панель и держатель передней панели, использующиеся для установки традиционной системы подачи, континентальной системы подачи или монитора передней панели.

Коробка 2 также содержит дополнительные модули, устанавливаемые перед креслом.

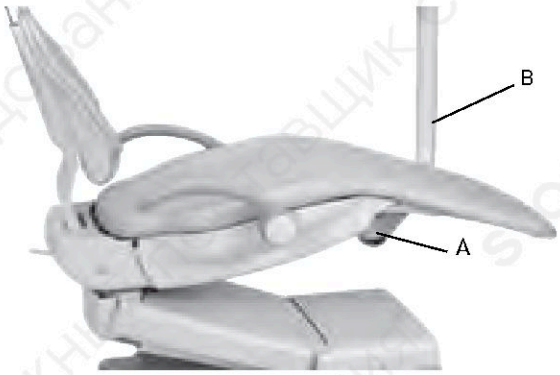
СОВЕТ Коробка 2 может содержать либо малую коробку 3 либо Коробку 4.

В зависимости от конфигурации системы, вы можете установить все или некоторые дополнительные модули, включая:

- Малая коробка 3—Передняя панель монитора
- Коробка 4—Вспомогательное оборудование:
  - Коллектор воды/воздуха кресла
  - Напольная коробка
  - Емкость для воды передней панели

ПРИМЕЧАНИЕ Вы можете установить емкость для воды либо на держателе передней панели, либо внутри центра обеспечения. Инструкции по установке емкости для воды в центре обеспечения приведены в “Коробка 8: Центр обеспечения и плевательница” на стр. 37.

Рисунок 14 Передняя панель и держатель передней панели



(A) Передняя панель (скрытая); (B) Держатель передней панели

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Установка держателя передней панели

1. Переместите базу кресла вверх и обратно вниз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При подъеме и опускании кресла не допускайте попадания пальцев в движущиеся части.

2. Затяните регулировочные винты, оставив два шага резьбы (см. Рисунок 16).
3. Отрегулируйте уровень передней панели и держателя (см. Рисунок 15).
4. Поместите держатель на уравнительный клин.
5. Установите две фланцевые гайки на регулировочные болты и затяните их пальцами (см. Рисунок 17).
6. Установите амортизаторы и штифты ограничителей вращения с учетом типа установки (справа или слева) (см. Рисунок 18).
7. Затяните стабилизирующие болты до касания с конструкцией кресла.

Рисунок 15 Отрегулируйте уровень передней панели и держателя

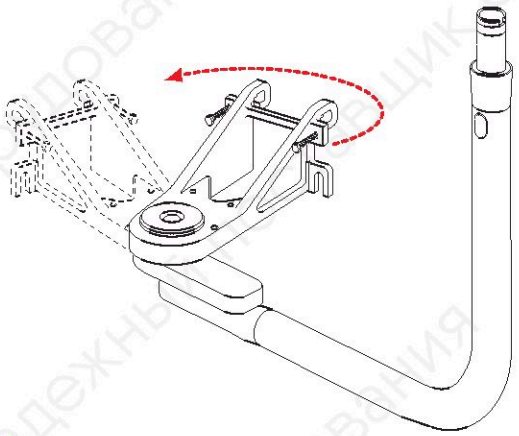
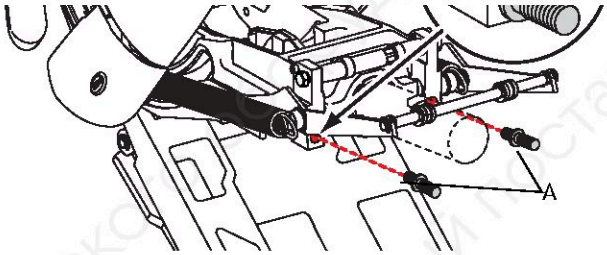
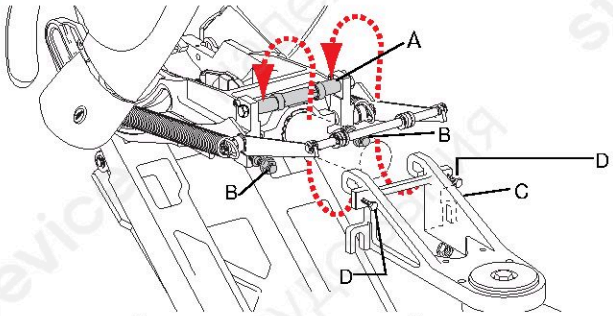


Рисунок 16 Вкрутите регулировочные болты.



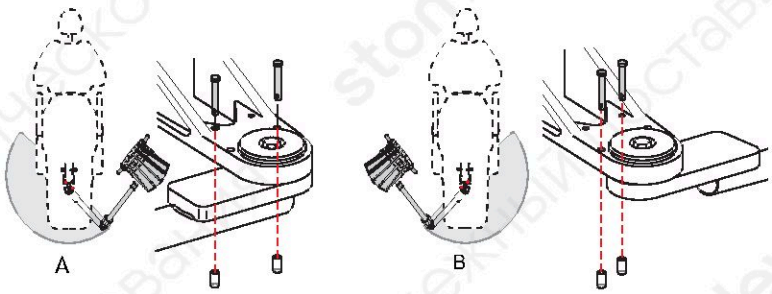
(A) Регулировочные болты (оставьте два оборота)

Рисунок 17 Поместите держатель на уравнительный клин



A) Уравнительный клин; (B) Фланцевая гайка; (C) Передняя панель и присоединяемый держатель передней панели: (D) Стабилизирующий болт

Рисунок 18 Установите штифты ограничителей вращения и амортизаторы



(A) Вращайте влево; (B) Вращайте вправо

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Коробка 4: Емкость для воды на передней панели

ПРИМЕЧАНИЕ На данном этапе установите только емкость для воды передней панели из Коробки 4. Остальные детали из Коробки 4 устанавливаются после установки оборудования из Коробки 3.

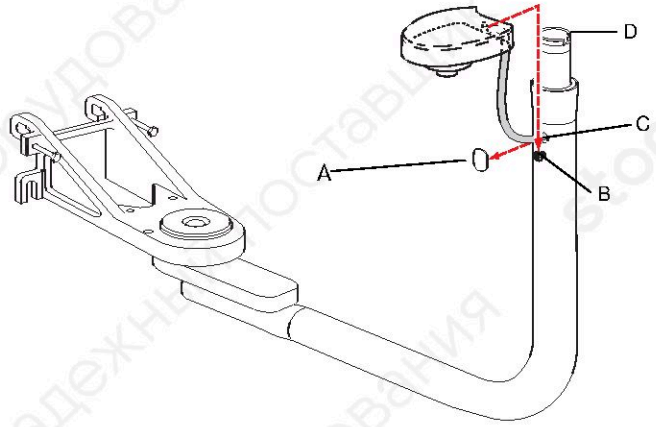
Емкость для воды передней панели

1. Осторожно удалите заглушку отверстия держателя передней панели, поднимая ее за дно (см. Рисунок 19).
2. Установите крепежный болт, но не закручивайте его до конца.
3. Проведите трубки в специальное отверстие и вниз по держателю (см. Рисунок 20).

СОВЕТ Для облегчения процедуры можно полностью выровнять трубки или частично вставить бандаж большого кабеля в синюю трубку перед проводкой.

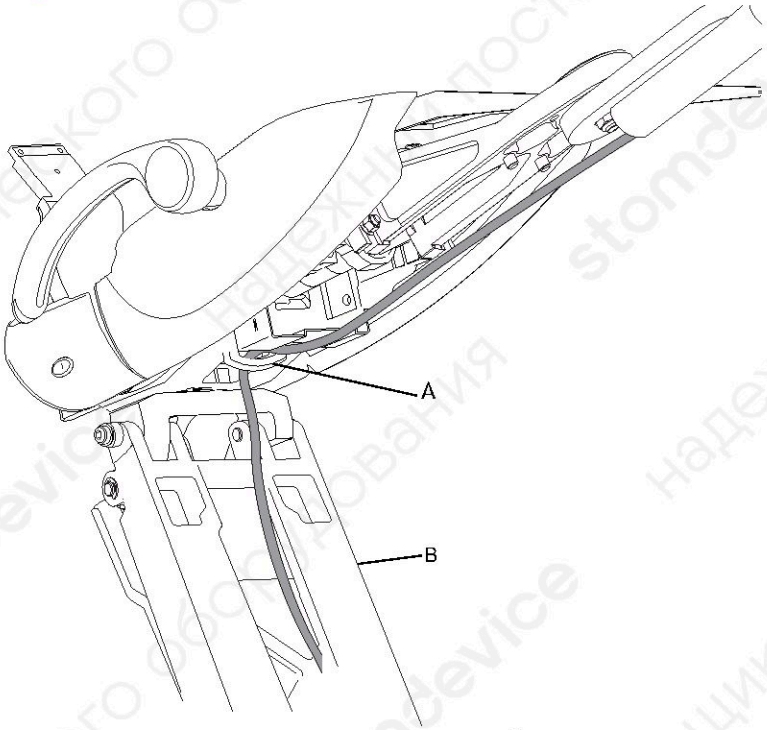
4. Установите крышку на болт и закрутите.

Рисунок 19 Удалите заглушку отверстия и установите крепежный болт емкости для воды



(A) Заглушка отверстия; (B) Крепежный болт; (C) Отверстие для трубок (D) Корпус крышки

Рисунок 20 Проведите трубную систему



(A) Рычаг для проводки трубок; (B) Подъемный рычаг

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

5. Проведите трубки через направляющую верхней платформы кресла и вниз через его подъемник (см. Рисунок 21).
6. Смажьте уплотнительное кольцо на баке и присоедините емкость для воды.

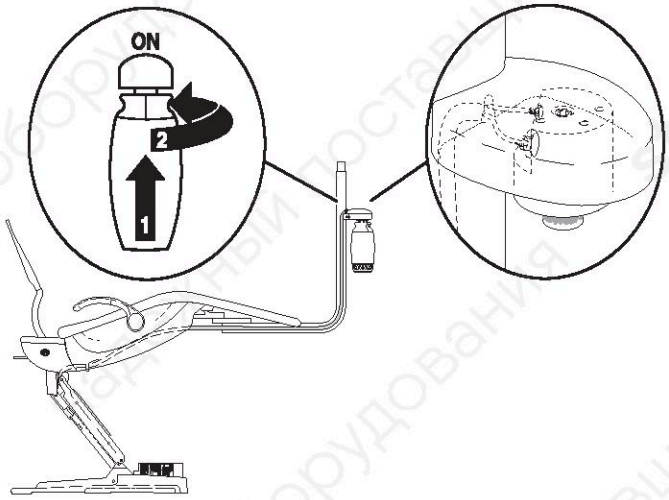
ПРИМЕЧАНИЕ Если передняя панель монитора не входит в конфигурацию, переходите к разделу "Коробка 3: Система подачи" на стр. 17.

Малая Коробка 3.

Установка передней панели монитора

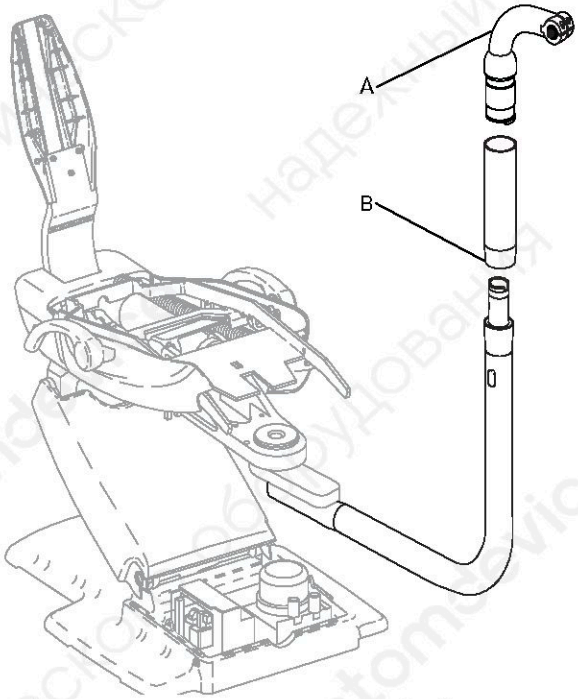
1. Прикрепите стойку удлинителя и держатель панели монитора:
   1. Прикрепите стойку удлинителя (сначала конусный конец) к держателю монитора, вращая стойку до упора.
   2. Прикрепите держатель панели монитора к стойке удлинителя. Вращайте держатель, пока он не упрется в ограничитель вращения (см. Рисунок 22).

Рисунок 21 **Установите емкость для воды**



(A) Рычаг для проводки трубок; (B) Подъемный рычаг

Рисунок 22 **Установите стойку удлинителя и держатель панели монитора**



(A) Держатель панели монитора; (B) Стойка удлинителя с конусным торцом

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

2. Проложите проводку монитора:
   1. Проведите кабели монитора и видеокабель через стойки и подъемный рычаг кресла. Оставьте приблизительно 18 дюймов (457 мм) кабеля свободно свисать с держателя монитора.



ПРИМЕЧАНИЕ Видеокабель не входит в поставку A-dec.

   2. Соедините кабели с соответствующим источником видео и подключите кабель питания монитора к источнику питания кресла.



ПРИМЕЧАНИЕ При использовании монитора с внутриротовой камерой проведите видеокабель камеры вверх от фала системы подачи к монитору.

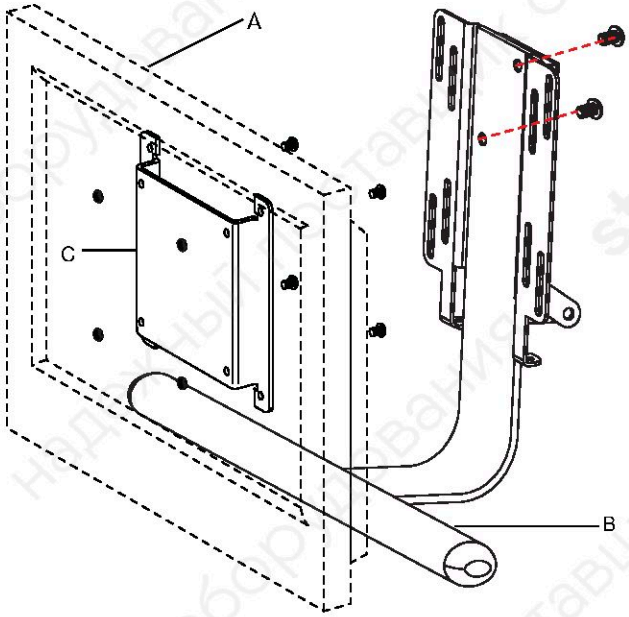
Закрепите детали кронштейна рукоятки

Закрепите кронштейн рукоятки на мониторе болтами, поставляемыми с монитором (см. Рисунок 23).



ПРИМЕЧАНИЕ Установите адаптер с выемкой при наличии углублений для крепежных отверстий на мониторе.

Рисунок 23 Закрепите детали кронштейна рукоятки



(A) Монитор; (B) Рукоятка; (C) Адаптер

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Присоедините монитор к держателю панели

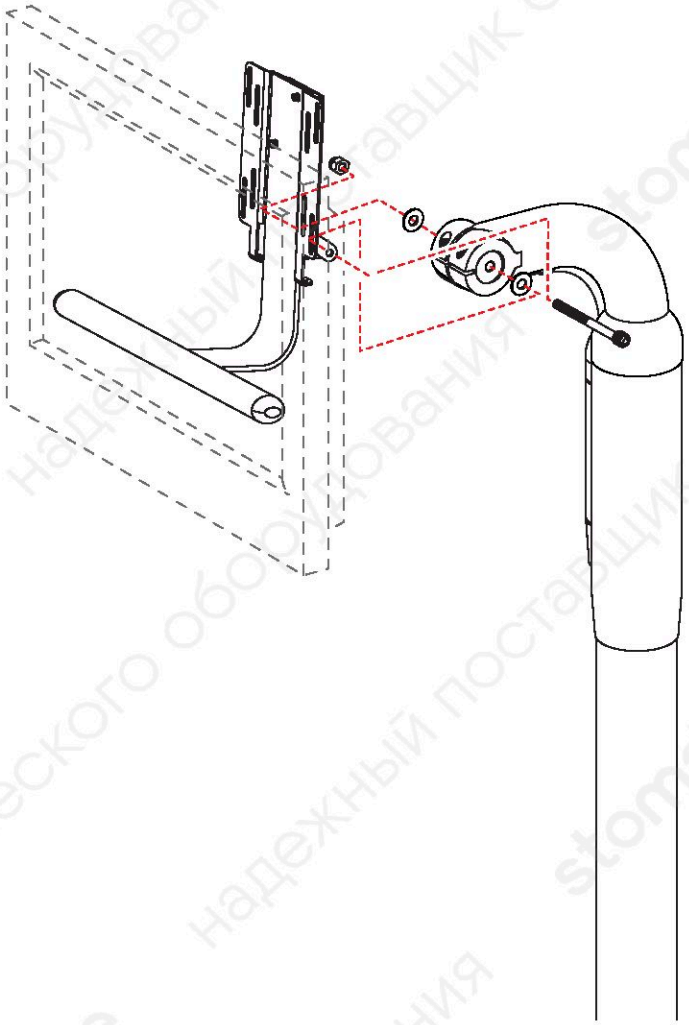
1. Удалите крепежные болты из ступицы (см. Рисунок 24).
2. Присоедините кронштейн рукоятки при помощи болта, шайбы и гайки. Убедитесь, что шайба установлена на наружной стороне крючков кронштейна рукоятки.
3. Затяните болты для закрепления монитора. Используйте ключ 7/16 и шестигранный ключ.

СОВЕТ Крепежный болт должен быть затянут достаточно сильно для обеспечения адекватного усилия вращения.

Следующие этапы

- Если необходима установка других модулей, переходите к разделу, соответствующему номеру на коробке.
- Если вы установили последний модуль, переходите к “Выравнивание” на стр. 45.

Рисунок 24 Присоедините монитор к держателю панели



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Коробка 3: Система подачи

Большая Коробка 3 содержит традиционную или континентальную систему подачи, устанавливаемые на держатель передней панели (см. Рисунок 25 и Рисунок 26).

Большая Коробка 3 также содержит дополнительные модули, устанавливаемые с системой подачи. В зависимости от конфигурации системы, вы можете установить все или некоторые дополнительные модули, включая:

- Стандартный или увеличенный держатель кюветы и кювету (см. Рисунок 27)
- Вспомогательный держатель

ПРИМЕЧАНИЕ Большая Коробка 3 также содержит систему дополнительного педального управления. Порядок и руководство по установке приведены в “Установите педальный переключатель” на стр. 25.

Установка системы подачи

1. Опустите кресло и отключите питание.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ТОК
Невыполнение этого требования может привести к серьезной травме.

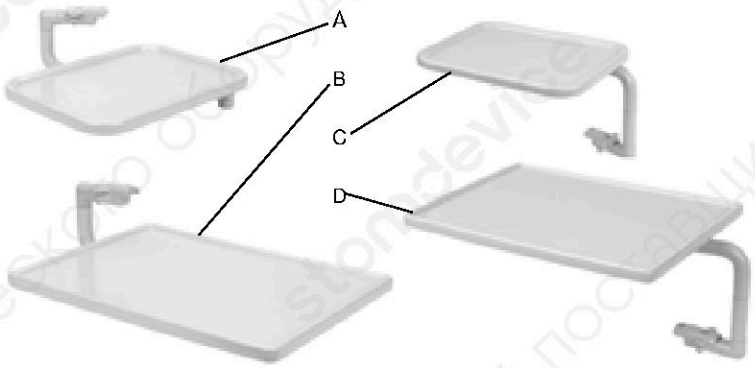
Рисунок 25 **532 Традиционная система подачи**



Рисунок 26 **533 Континентальная система подачи**



Рисунок 27 **500 Кюветы и держатели системы подачи**



(A) Континентальная стандартная; (B) Континентальная увеличенная; (C) Традиционная стандартная; (D) Традиционная увеличенная

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

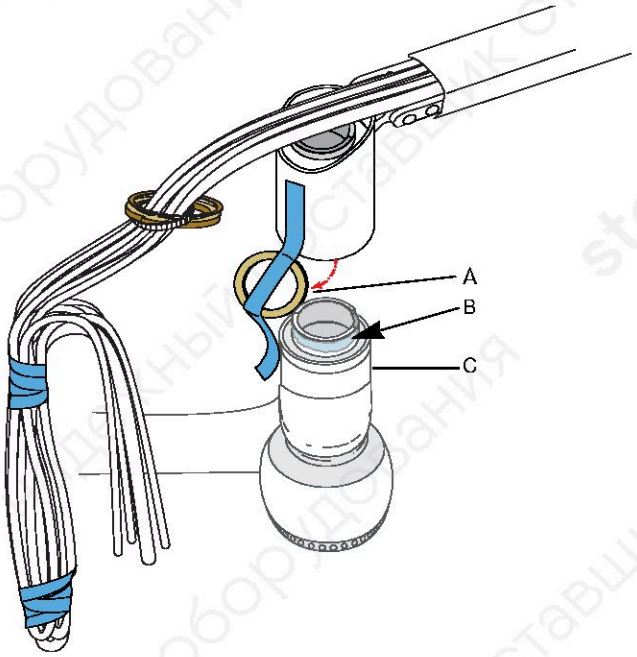
2. Используйте смазочную пластину для смазки стойки держателя передней панели.
3. Установите упорную шайбу (конусом к дну ступицы) в стойку (см. Рисунок 28).
4. Установите систему подачи в сборе на держатель рычага (см. Рисунок 29).
5. Проведите трубки сквозь держатель



СОВЕТ Для упрощения работы не удаляйте защитную ленту торцов трубок.

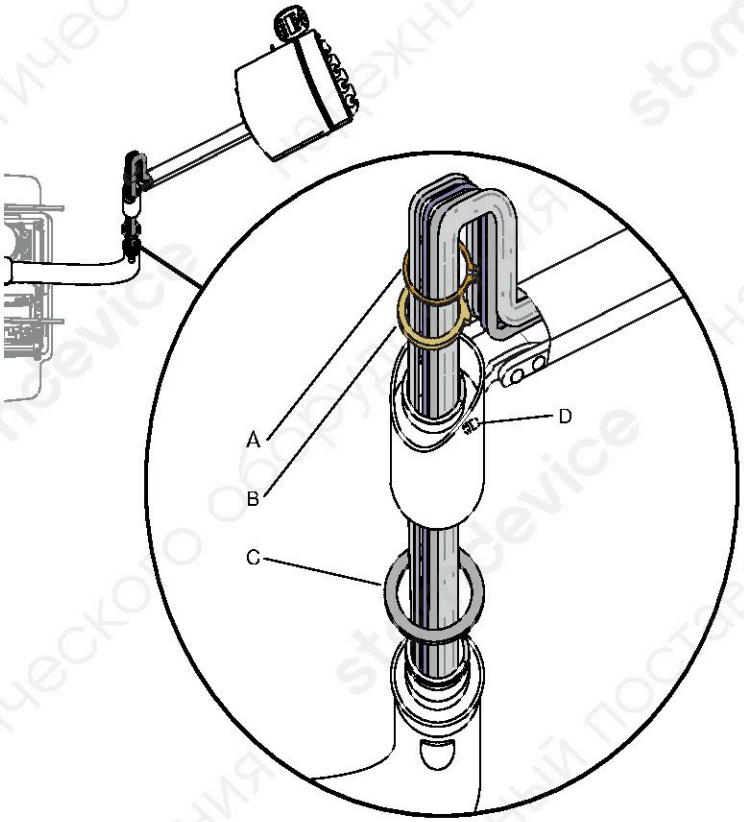
6. Установите упорное кольцо шкворня выступом в паз держателя.
7. Установите обжимное кольцо поверх упорного кольца для крепления системы подачи к стойке.
8. Затяните натяжной зажимный винт для регулировки усилия вращения гибкого держателя. Не затягивайте его слишком сильно (см. Рисунок 29).

Рисунок 28 Установите упорную шайбу на стойку



(A) Упорная шайба; (B) Смажьте стойку здесь (C) Стойка

Рисунок 29 Установите систему подачи на держатель передней панели



(A) Обжимное кольцо; (B) Опорное кольцо; (C) Упорный подшипник; (D) Стопорный винт

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

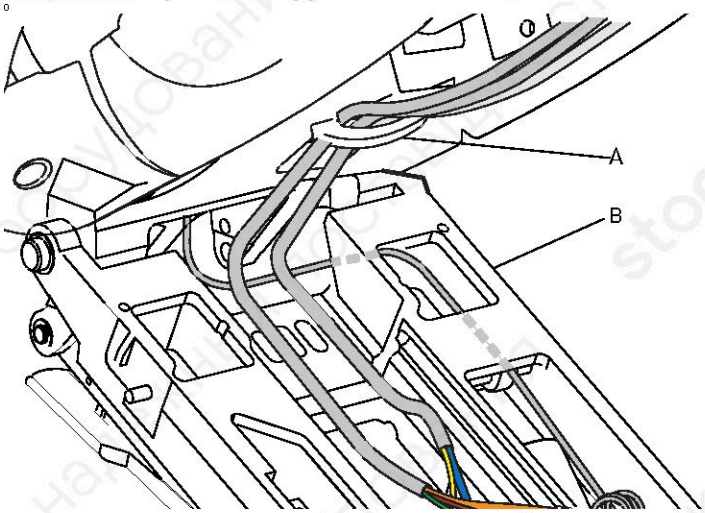
9. Включите питание и поднимите базу и спинку кресла. Отключите питание кресла.
10. Проведите трубки через направляющую верхней платформы кресла и вниз через его подъемник (см. Рисунок 30).

Установите держатель кюветы

Вы можете установить держатель кюветы на правую или на левую сторону системы подачи. Установите держатель кюветы над традиционной системой подачи или под континентальной системой подачи.

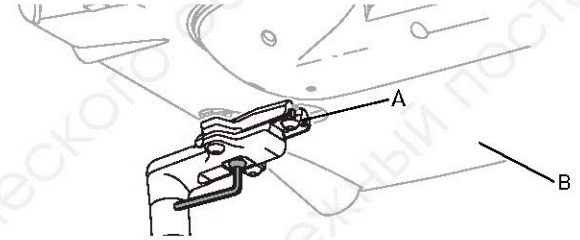
1. Присоедините опорный держатель кюветы к держателю кюветы тремя болтами (см. Рисунок 32; Рисунок 33; Рисунок 34; и Рисунок 35, стр. 20).
2. Установите держатель кюветы на систему подачи, задвигая опорный держатель кюветы на место вокруг опорного винта внизу панели управления. Затяните второй болт на держателе (см. Рисунок 31)

Рисунок 30 Проведите трубки системы подачи



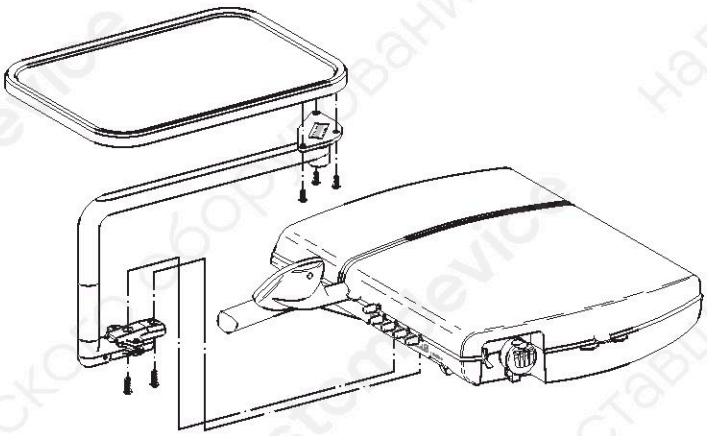
(A) Рычаг для проводки трубок; (B) Подъемный рычаг

Рисунок 31 Задвиньте опорный держатель на место



(A) Опорный винт; (B) Нижняя сторона панели управления

Рисунок 32 Установка традиционного стандартного держателя кюветы



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

3. Отрегулируйте трение держателя кюветы с помощью шестигранного болта (см. Рисунок 36).

Следующие этапы

- Переходите к разделу "Коробка 4: Напольная коробка" на стр. 21.

Рисунок 33 Установка традиционного увеличенного держателя кюветы

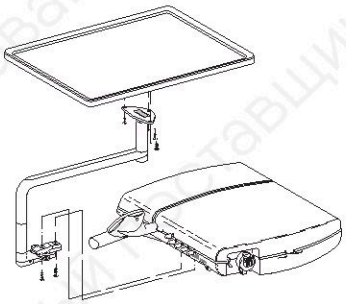


Рисунок 34 Установка континентального стандартного держателя кюветы

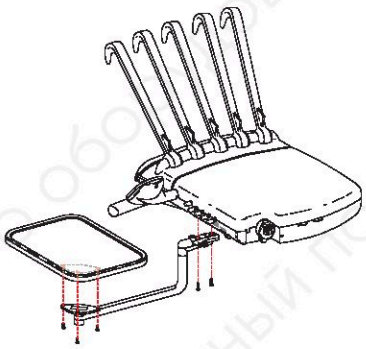


Рисунок 35 Установка континентального увеличенного держателя кюветы

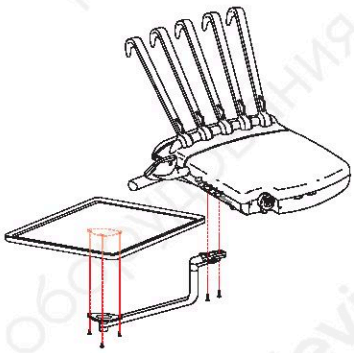
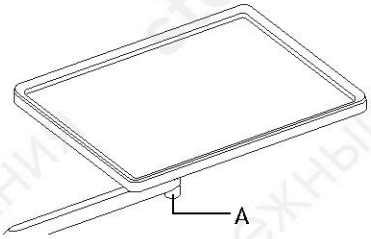


Рисунок 36 Отрегулируйте трение держателя кюветы



(A) Отрегулируйте болт с шестигранной головкой

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Коробка 4: Напольная коробка

Коробка 4 содержит напольную коробку и коллектор воздуха/воды.

Коробка 4 также содержит дополнительные модули, которые соединяются с напольной коробкой. В зависимости от конфигурации системы, вы можете установить все или некоторые дополнительные модули, включая:

- Педальное управление
- Влагоотделитель

ПРИМЕЧАНИЕ В зависимости от конфигурации системы, Коробка 4 может быть упакована в Коробку 2 с передней панелью. Если конфигурация требует установки емкости для воды передней панели, см. стр. 13.

A-dec поставляет напольную коробку в сборе с присоединенными дополнительными модулями. Таблица 3 перечисляет и описывает части в сборе и коробки, в которых они находятся.

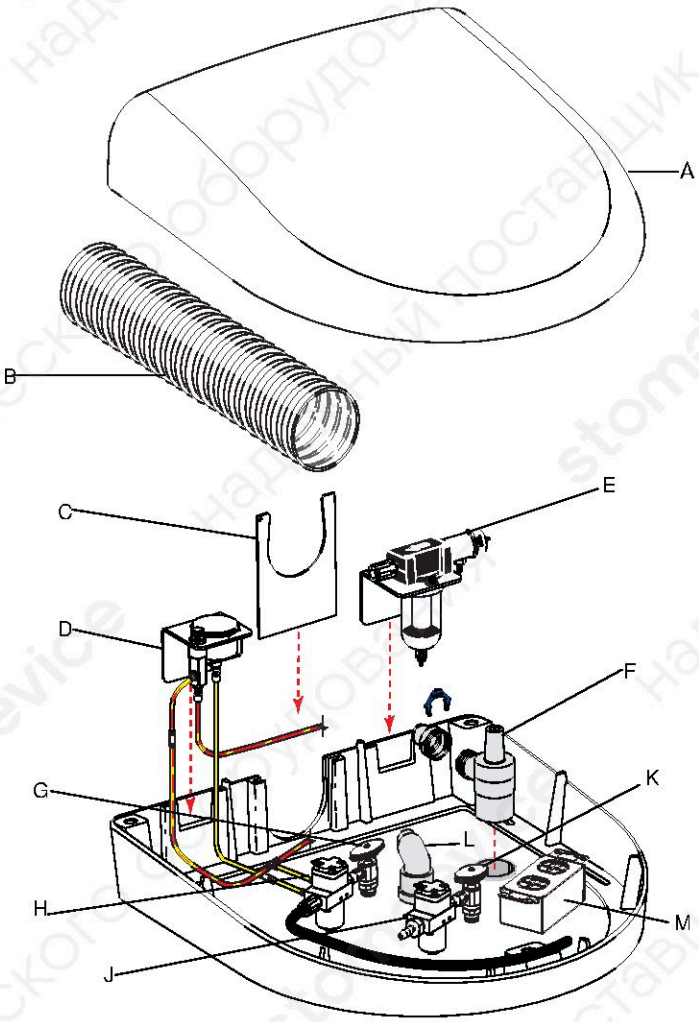
Таблица 3 Напольная коробка в сборе

Сборка	Упаковочная коробка
Дренаж плевательницы	7
Регулятор фильтра воды	8
Датчик, предварительный регулятор в сборе и регулятор воздушного фильтра (поставляется в виде одного агрегата)	4
Вакуумный дренаж	7
Влагоотделитель	3
Запорный вентиль воды	3
Запорный вентиль воздуха	3
Регулятор воздуха/ фильтра	4

Рисунок 37 Напольная коробка



Рисунок 38 Установка напольной коробки



(A) Крышка напольной коробки; (B) Изгиб; (C) Зажим; (D) Датчик и предварительный регулятор в сборе; (E) Влагоотделитель (дополнительно); (F) Дренаж плевательницы; (G) Запорный вентиль воздуха; (H) Регулятор воздушного фильтра; (J) Регулятор фильтра воды; (K) Запорный вентиль воды; (L) Вакуумный дренаж; (M) Дуплексная электрическая розетка

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Установка напольной коробки

1. Поднимите базу кресла полностью и отключите питание.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ТОК Невыполнение этого требования может привести к серьезной травме.

2. Снимите крышку коробки (см. Рисунок 38, стр. 21).
3. Установите напольную коробку в нужное место:
   1. Измерьте внешний изгиб для соответствия размеру от кресла до напольной коробки.
   2. Отрежьте избыток.
   3. Поместите шарообразный зажим в раму напольной коробки и вставьте спиральную трубку в зажим.
4. Закрепите напольный ящик на полу. Используйте четыре винта, находящихся в Коробке 4.

Установите влагоотделитель (дополнительно)

Соблюдайте инструкции, прилагаемые к влагоотделителю (см. Рисунок 39).

Установите коллектор воды/воздуха кресла

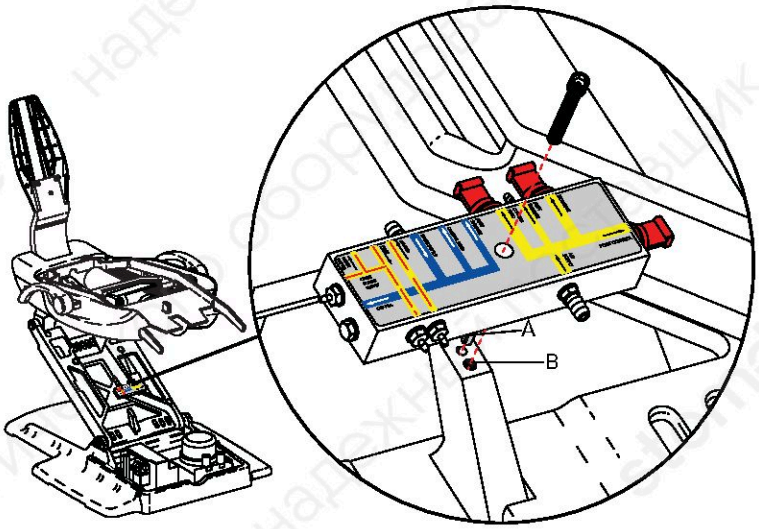
Коллектор воды/воздуха кресла — центральная точка соединения трубок подачи воды и воздуха.

1. Удалите крепежные болты из подъемника кресла.
2. Вставьте установочный штифт коллектора воды/воздуха в отверстие на подъемнике кресла (см. Рисунок 40).
3. Закрепите коллектор крепежным винтом.

Рисунок 39 **Установите влагоотделитель (дополнительно)**



Рисунок 40 **Установите коллектор воды/воздуха кресла**



(A) Установочный штифт коллектора ; (B) Отверстие крепежного винта

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

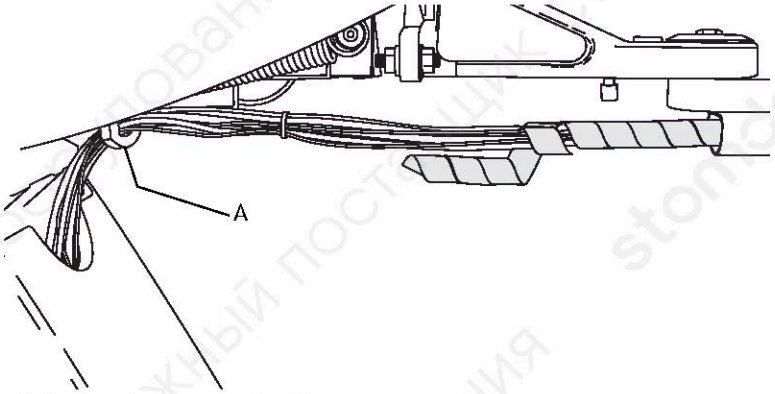
Закрепите трубки и кабели

1. Проведите трубки и кабели через верхнюю часть кресла.
2. Оберните спиральный чехол вокруг трубок и кабелей, начиная от держателя передней панели (см. Рисунок 41).

ПРИМЕЧАНИЕ При установке другого оборудования (например, монитора), чехол заворачивается в последнюю очередь. Тем не менее, при обрезке избытка трубок, обратите внимание на то, что после установки чехла и пружинной защелки длина трубок изменяется.

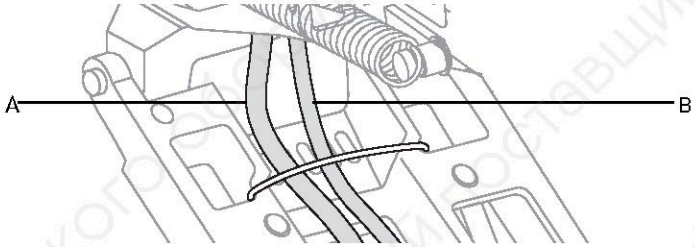
3. Установите металлическую пружину к раме подъемника для удерживания трубок и кабелей. Пружину легче установить, нажимая на её центр (см. Рисунок 42).

Рисунок 41 Оберните трубки и кабели



(A) Направляющая трубной системы

Рисунок 42 Закрепите трубки и кабели зажимом



(A) Вакуумная трубка; (B) Самотечный дренаж

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Установите емкость для воды вертикально

1. Отрегулируйте синюю трубку для воды и желтую трубку для воздуха на соответствующую длину для предотвращения деформации трубной системы.

ПРИМЕЧАНИЕ Обеспечьте квадратное сечение трубок при обрезании.

2. Соедините синюю трубку с коллектором и закрепите её черным рукавом. Для правильной установки следуйте маркировке коллектора (см. Рисунок 43)
3. Соедините желтую трубку с коллектором.

Установите систему подачи вертикально

1. Соедините трубки подачи воды и воздуха с коллектором. Установленные модули коллектора требуют удаления и установки определенных заглушек. Для правильной установки следуйте маркировке коллектора (см. Рисунок 43)
2. Протяните питающий кабель под коллектором. Подключите черные штекеры: один к изолированному проводу на 24 В переменного тока, другой — к источнику питания.
3. Проведите кабель передачи данных системы подачи через коллектор и соедините его со схемной платой кресла. Отрежьте лишнюю часть кабеля передачи данных (см. Рисунок 44).
4. Соедините воздух системы управления от коллектора к питанию кресла.

Рисунок 43 Соедините трубки подачи воды и воздуха с коллектором.

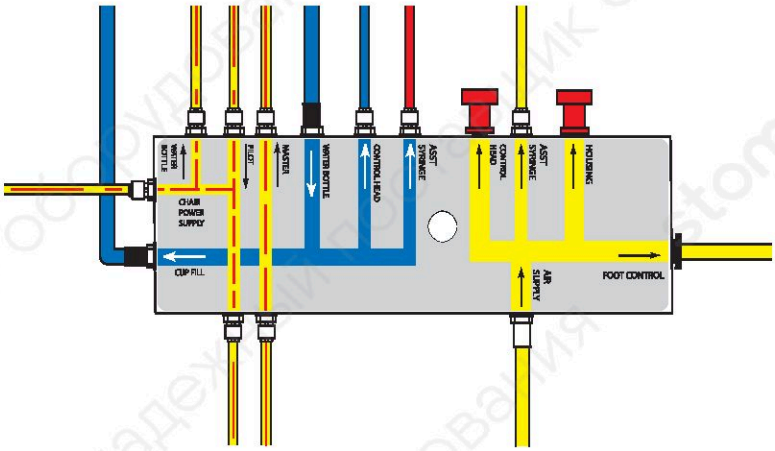
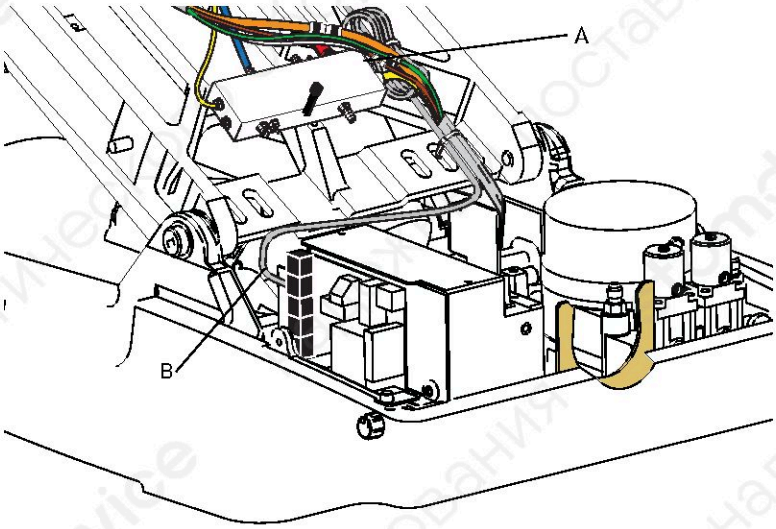


Рисунок 44 Проведите силовой кабель и кабель передачи информации



(A) Коллектор воды/ воздуха; (B) Кабель передачи данных

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Установите педальный переключатель

ПРИМЕЧАНИЕ Педальный переключатель используется только с системой подачи.

1. Проведите трубки педального переключателя под подъемником к приводу насоса.
2. Соедините трубки с трубками системы подачи коллектора (см. Рисунок 46).
3. Установите кронштейн возврата деформации на трубки и затяните винты кронштейна.
4. Прикрепите трубки педального переключателя к подъемнику держателем.

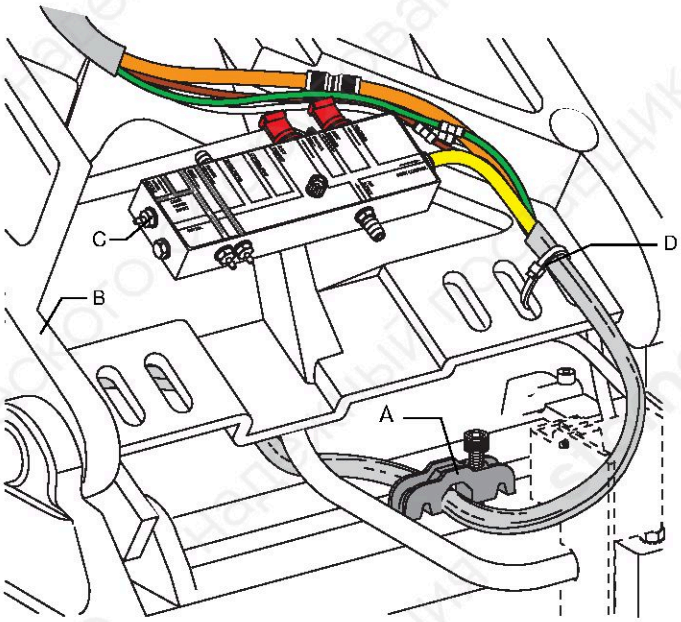
Установите напольную коробку вертикально

1. Соедините трубки подачи воды и воздуха с коллектором (см. Рисунок 47).

Рисунок 45 Установите педальный переключатель

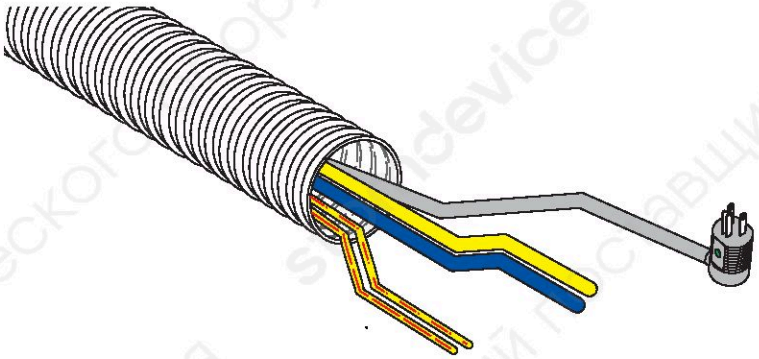


Рисунок 46 Проведите трубки педального переключателя



(A) Кронштейн возврата деформации; (B) Подъемник кресла; (C) Коллектор воздуха/ воды; (D) Крепление кабеля держателем

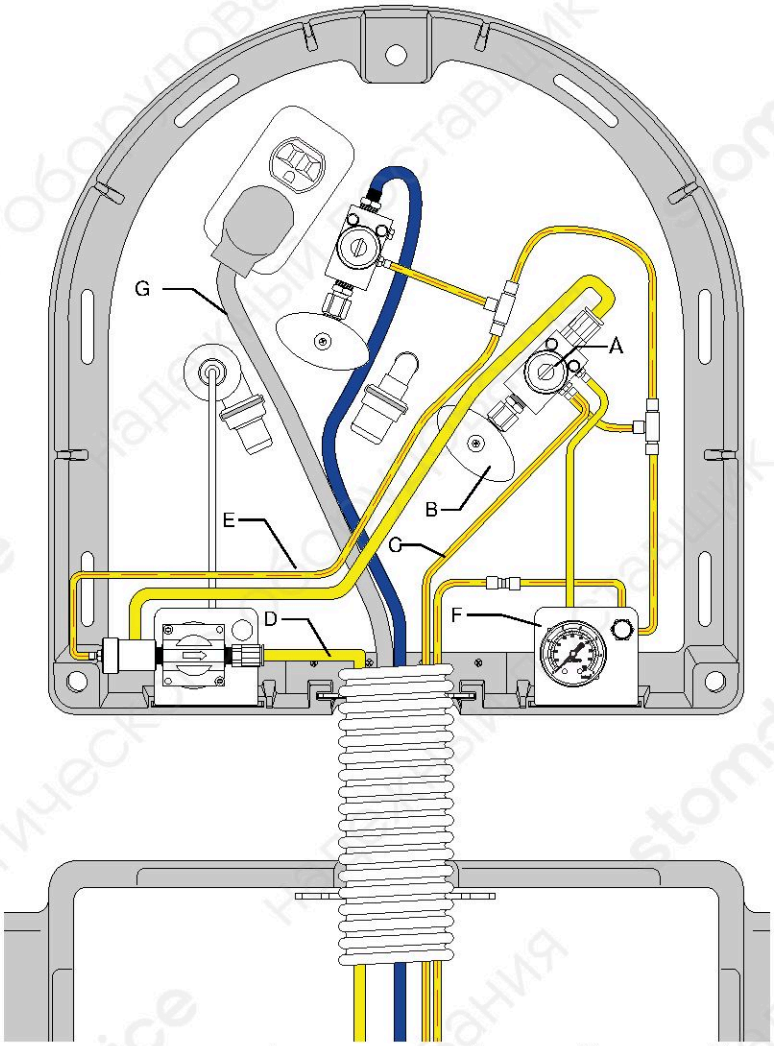
Рисунок 47 Проведите трубки через изгиб к напольной коробке



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

2. Очистите вентили от загрязнений.
3. Соедините регулятор фильтра воздуха/воды с воздушным вентилем (см. Рисунок 48).
4. Отрегулируйте длину трубок основной и дополнительной подачи воздуха и установите регулятор воздушного фильтра в напольную коробку.
5. Отрегулируйте длину трубки системы управления. Установите датчик и предварительный регулятор
6. Установите датчик и предварительный регулятор в монтажный паз рамы напольной коробки.
7. Полностью откройте ручной запорный воздушный клапан.
8. Подключите силовой кабель кресла.
9. Поднимите спинку кресла.

Рисунок 48 Установите напольную коробку вертикально



(A) Регулятор воздуха/ фильтра; (B)Ручной запорный воздушный вентиль; (C) Основная подача воздуха; (D) Дополнительная подача воздуха; (E) Калибр воздуха системы управления; (F) Датчик воздуха системы управления; (G) Предварительный регулятор; (H) Кабель питания кресла

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Коробка 5: Опорное звено

Коробка 5 содержит опорное звено, монтируемое на нижний держатель и/или инструментарий ассистента. Необходимо установить опорное звено перед установкой модулей стороны обслуживания.

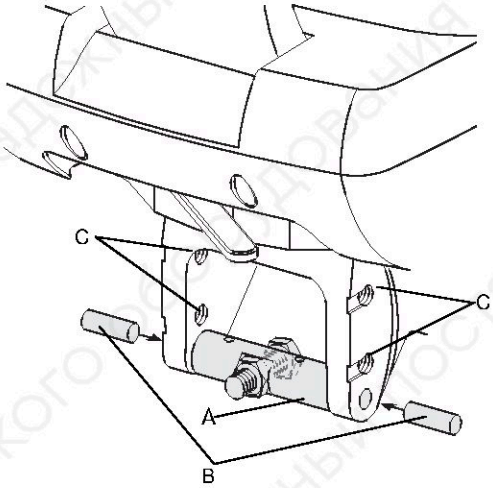
ПРИМЕЧАНИЕ Крепежные винты для нижнего держателя включены в Коробку 5, но не используются до открытия Коробок 6 или 7 в зависимости от конфигурации.

1. При установке системы подачи выключите основной тумблер для спуска воздуха.
2. Установите базу и спинку кресла в верхнее положение и отключите питание.
3. Снимите крышку стопорной пластины.
4. Установите уровень на поворотную часть кресла с помощью двух штифтов (см. Рисунок 50).
5. Сдвиньте опорное звено на поворотную часть и соедините её двумя крепежными болтами с шайбами. Не затягивайте (см. Рисунок 51).

Рисунок 49 Опорное звено

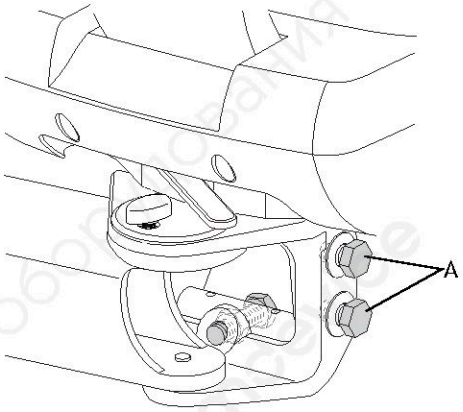


Рисунок 50 Установка уровня



(A) Уровень; (B) Штифт; (C) Отверстие крепежного болта

Рисунок 51 Установка опорного звена



(A) Крепежный болт и гайка

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

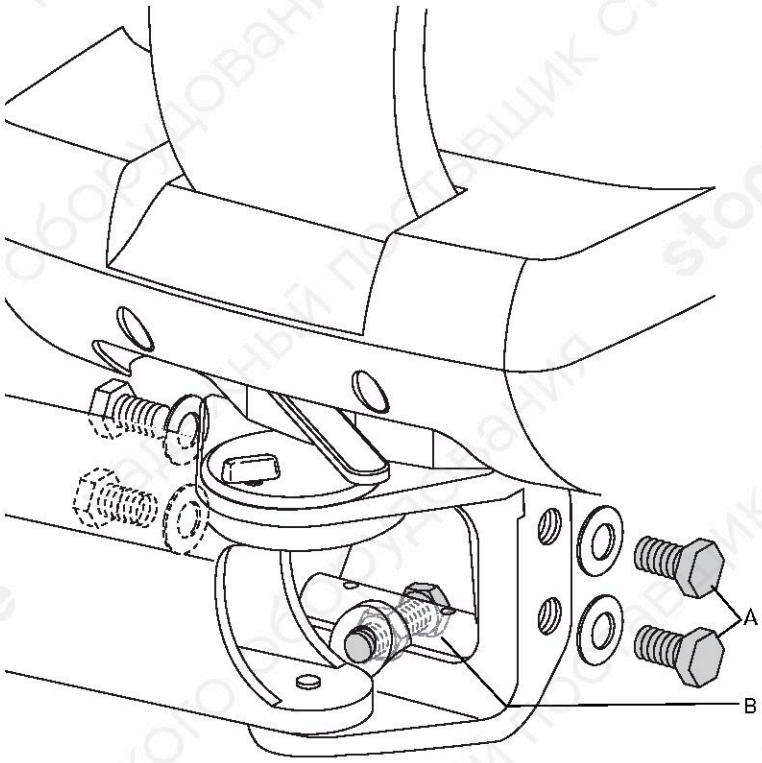
6. Закрутите регулировочный болт в балку, оставив два витка резьбы.
7. Установите в опорное звено два нижних болта с шайбами.

СОВЕТ Накройте базовую плиту кресла упаковочной пористой бумагой из Коробки 1 для защиты плиты во время установки.

---

8. Приблизительный уровень опорного звена:
   1. Освободите крепежные болты с обеих сторон (см. Рисунок 52).
   2. Выньте контргайку.
   3. Поместите уровень на звено.
   4. Отрегулируйте шестигранный винт
   5. Затяните контргайку.
   6. Затяните крепежные болты для фиксации.

Рисунок 52 **Приблизительный уровень**



(A) Крепежный болт; (B) Шестигранный болт и стопорная гайка

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Коробка 6: Нижний держатель

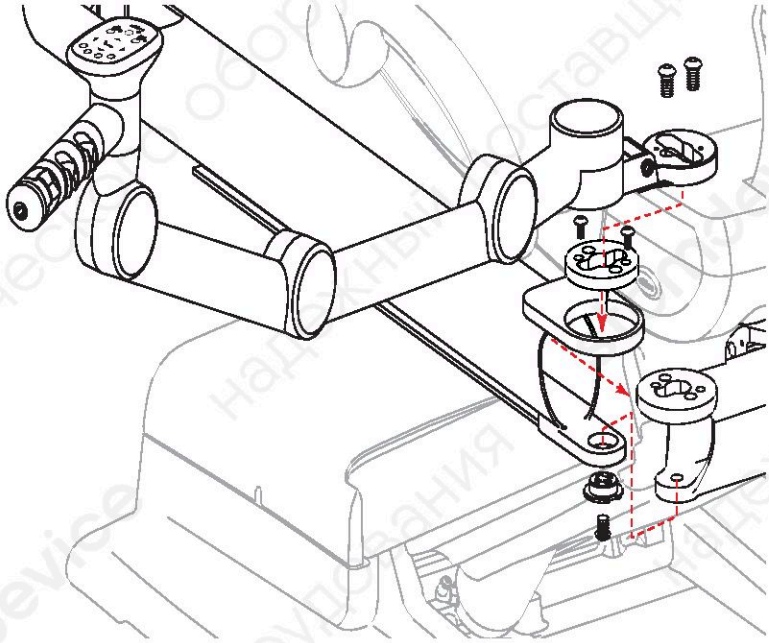
Коробка 6 содержит нижний держатель, к которому крепятся центр обеспечения, плевательница, стоматологическая лампа и панель монитора стороны обслуживания. В зависимости от конфигурации системы, вы можете установить все или некоторые модули.

1. Удалите пленку, которая крепит тефлоновый подшипник к нижнему держателю.
2. Сдвиньте нижний держатель на опорное звено.
3. Установите большой подшипник на вершину нижнего держателя. Если держатель ассистента не устанавливается, закрепите подшипник двумя болтами (прилагаются в Коробке 5), но не закручивайте их.
4. Приподняв нижний держатель, вставьте под него малый подшипник и закрепите его короткими винтами из Коробки 5 (см. Рисунок 54).
5. При отсутствии держателя ассистента затяните винты большого подшипника (см. Рисунок 55, стр. 30).

Рисунок 53 Нижний держатель



Рисунок 54 Установите нижний держатель на опорном звене - Изображен в конфигурации с держателем ассистента



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

6. Затяните винт регулировки усилия вращения нижнего держателя для регулировки усилия вращения.

ПРИМЕЧАНИЕ Завершите данную установку перед установкой плевательницы, стоматологической лампы или панели монитора.

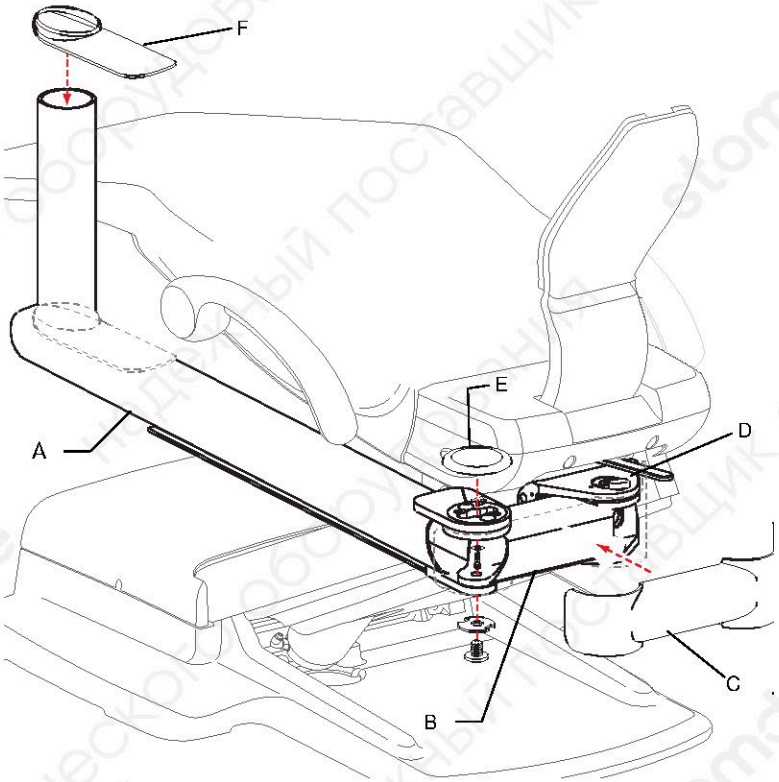
7. Если плевательница или центр обеспечения не устанавливаются, установите крышки нижнего держателя, опорного звена и подшипника. Используйте винт крышки подшипника и шайбу (см. Рисунок 54).

ПРИМЕЧАНИЕ При установке плевательницы без держателя ассистента, установите только крышки опорного звена и подшипника.

Следующие этапы

- Переходите к разделу "Коробка 7: Держатель ассистента" на стр. 31.
- При отсутствии установки держателя ассистента переходите к "Установите концевой выключатель" на стр. 34.

Рисунок 55 Установите нижний держатель на опорном звене - Изображен в конфигурации с держателем ассистента



(A) Нижний держатель; (B) Опорное звено; (C) Крышка опорного звена; (D) Стопорное кольцо; (E) Крышка подшипника; (F) Крышка нижнего держателя

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Коробка 7: Держатель ассистента

Коробка 7 содержит инструментарий ассистента, который можно установить в качестве единственного модуля или с дополнительными модулями обеспечения. При установке в качестве единственного модуля требуется только опорное звено (Коробка 5). Для установки инструментария ассистента с дополнительными модулями обеспечения требуется опорное звено и нижний держатель (Коробка 6).

Установка держателя

1. Проведите держатель, кабели и трубки через большой подшипник и опорное звено (см. Рисунок 57).
2. Прикрепите держатель ассистента к опорному звену. Используйте четыре винта, находящихся в Коробке 5 (см. Рисунок 58).

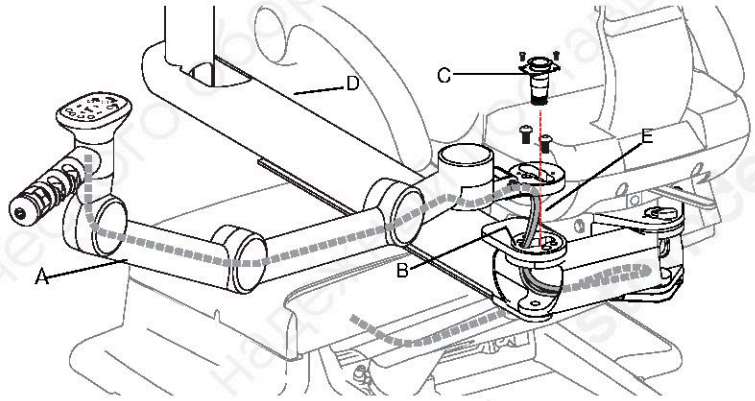
Установка отсоса и коллектора твердых частиц

1. Смажьте прокладку отсоса и присоедините отсос к держателю ассистента двумя винтами. Используйте силиконовую смазку из комплекта (см. Рисунок 57 и Рисунок 58).
2. Пропустите трубную систему вниз по стороне питания подъемного рычага кресла под коллектором воды/воздуха к напольной коробке(см. Рисунок 57). Пропустите вакуумный провод справа, а дренажные трубки слева (см. Рисунок 42, стр. 23).

Рисунок 56 Инструментарий ассистента (с нижним держателем).

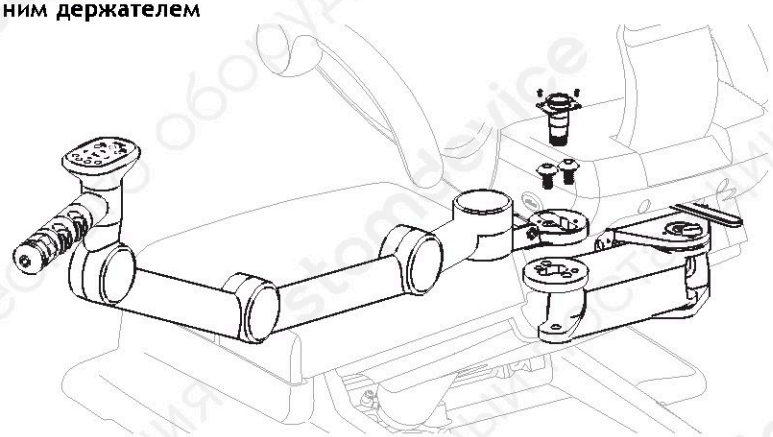


Рисунок 57 Установите держатель ассистента и отсос — с нижним держателем



(A) Держатель ассистента; (B) Большой подшипник; (C) Отсос; (D) Нижний держатель (дополнительно); (E) Кабели и трубки держателя ассистента

Рисунок 58 Установите держатель ассистента и отсос — с нижним держателем



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

3. Смажьте прокладку коллектора твердых частиц. Совместите пазы соединительного звена и нажимайте вниз, поворачивая коллектор для соединения с отсосом (см. Рисунок 59).

ОСТОРОЖНО Коллектор твердых частиц смещается только в одну сторону, при избыточном усилии он может сломаться. Направьте соединительное звено к креслу.

4. Подсоедините инструментарий ассистента к соединительным звеньям в коллекторе твердых частиц и поместите инструменты в держатели.
5. Если вы устанавливаете только держатель ассистента, установите торцевую крышку опорного звена.

Подсоединение шприца

1. Проведите трубки шприца и кабели через подъемник кресла.
2. Спустите воздух из системы и удалите соответствующие заглушки коллектора воды/воздуха. Для правильной установки следуйте маркировке коллектора (см. Рисунок 60)

Рисунок 59 Установите коллектор твердых частиц и инструментарий ассистента

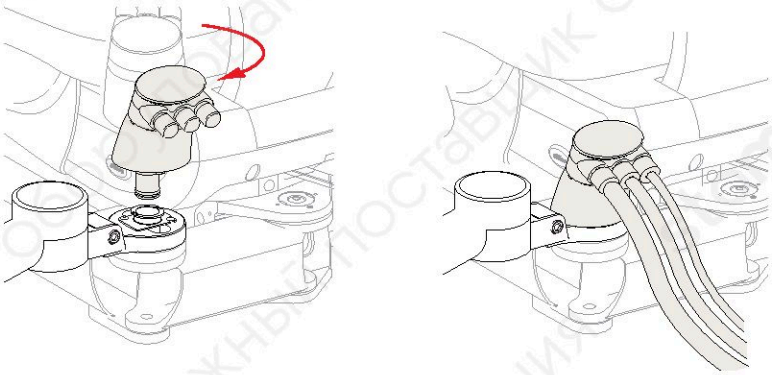
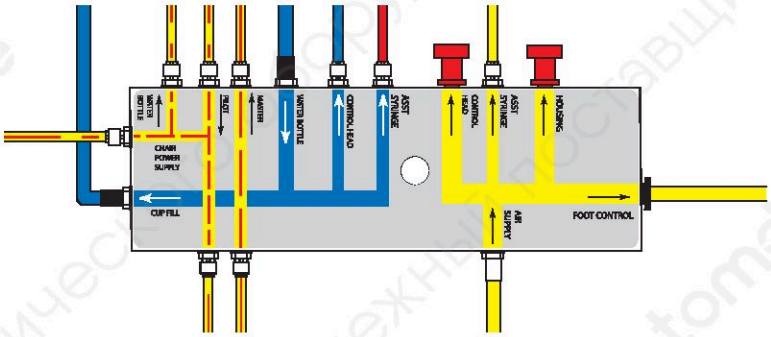


Рисунок 60 Соедините трубки шприца с коллектором воздуха/воды



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

3. Установите регулятор на трубку шприца (см. Рисунок 61)

ПРИМЕЧАНИЕ Удостоверьтесь, что регулятор не мешает крышке подъемника кресла.

4. Отрегулируйте длину трубок и прикрепите их к коллектору(см. Рисунок 62).
5. Соедините силовой кабель с источником питания.
6. Соедините кабель передачи информации с платой.

Установите главный тумблер

При установке держателя ассистента без системы подачи необходимо установить главный тумблер в напольный ящик. Следуйте инструкциям, прилагаемым к комплекту главного тумблера.

Рисунок 61 Установка регулятора

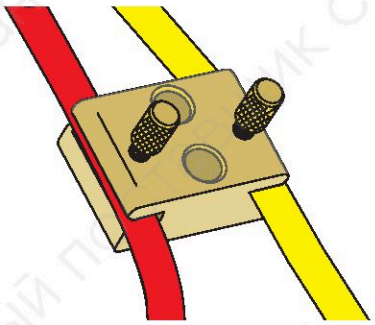
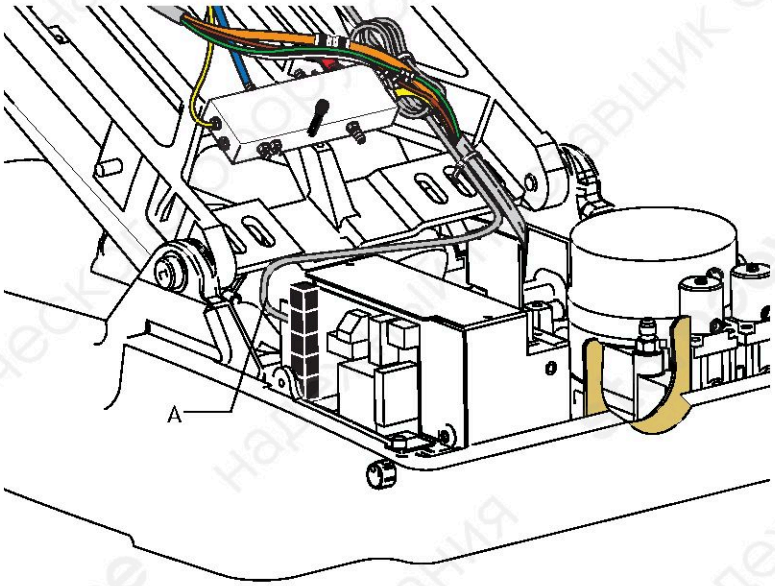


Рисунок 62 Соедините трубки шприца и кабель передачи данных



(A) Кабель передачи данных

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Установите кабель вакуумной системы ассистента вертикально

1. Закрепите трубки отсоса со стороны опорного звена.
2. Соедините трубку отсоса с гнездом напольной коробки. При необходимости используйте адаптер из комплекта.

ПРИМЕЧАНИЕ Нанесите силиконовый клей (не входит в поставку) на соединения отсоса перед установкой во избежание утечки.

---

3. Если держатель ассистента не устанавливается с опорным держателем, установите крышку спинки.

Установите концевой выключатель

A-dec поставляет концевой выключатель вместе с короткой трубкой для установки только инструментария ассистента (без нижнего держателя).

Конфигурация без нижнего держателя:

1. Соедините направляющую трубок с опорным звеном, затем подсоедините ее заподлицо с торцом звена (см. Рисунок 65).
2. Проведите трубки выключателя через рычаг.
3. Установите актуатор концевого выключателя с помощью двух винтов.
4. Удалите джампер из стопорного выключателя базы кресла и присоедините концевой выключатель к выключателю базы кресла (см. Рисунок 68, стр. 35).
5. Скрутите ненужную проводку и спрячьте ее внутри подъемного рычага.

Рисунок 63 Установите кабель вакуумной системы ассистента вертикально

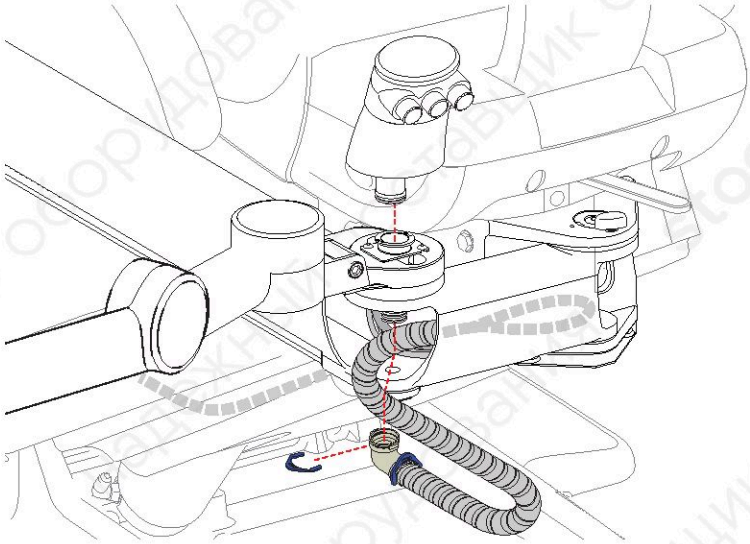
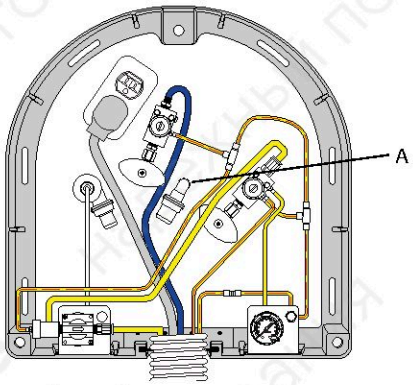
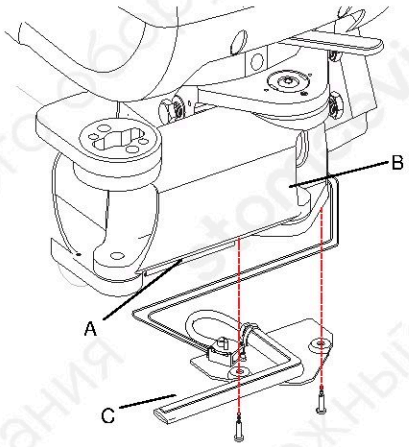


Рисунок 64 Соедините трубку отсоса с гнездом напольной коробки



(A) Гнездо напольной коробки

Рисунок 65 Установите концевой выключатель (без нижнего держателя)



(A) Направляющая трубной системы; (B) Опорное звено;
(C) Концевой выключатель

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Конфигурация без нижнего держателя:

1. Закрепите трубки держателем (см. Рисунок 66).
2. Удалите короткую трубку из актуатора концевого выключателя.
3. Проведите длинную трубку из держателя через направляющую и соедините её с актуатором концевого выключателя.
4. Закрепите трубки и актуатор держателем.

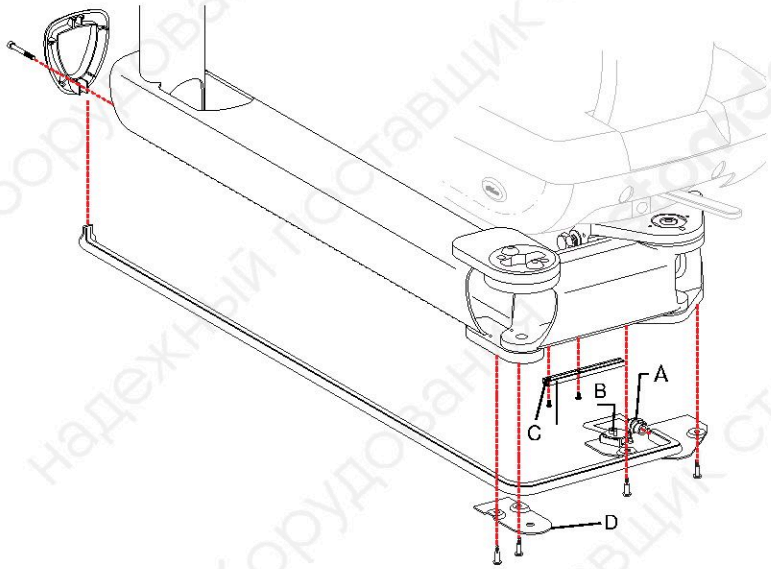
ПРИМЕЧАНИЕ Соединение кабельного бандажа должно быть ориентировано на сторону трубной системы около бородки (см. Рисунок 67).

5. Установите актуатор концевого выключателя с помощью двух винтов.
6. Удалите джампер из стопорного выключателя базы кресла и присоедините концевой выключатель к выключателю базы кресла (см. Рисунок 68). Спрячьте избыток в подъемном рычаге.
7. Установите малую пластину актуатора под нижний держатель и изгиб опорного звена при помощи двух зазорных винтов.

Следующие этапы

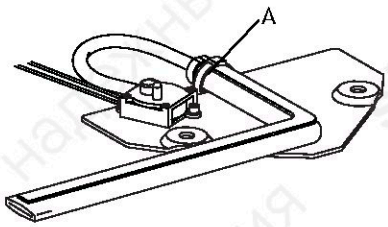
- Если необходима установка других модулей, переходите к разделу, соответствующему номеру на коробке.
- Если вы установили последний модуль, переходите к “Завершающая стадия” на стр. 45.

Рисунок 66 Установите концевой выключатель (без нижнего держателя)



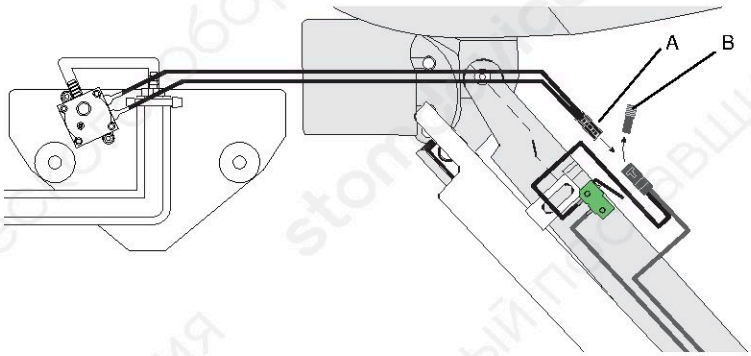
(A) Держатель кабеля; (B) Актуатор концевого выключателя; (C) Направляющая трубок; (D) Малая пластина актуатора

Рисунок 67 Держатель трубок у уса актуатора



(A) Ориентирование соединения бандажа кабеля на сторону трубной системы

Рисунок 68 Соедините коннектор концевого выключателя со стопорным выключателем базы



(A) Коннектор концевого выключателя; (B) Джампер

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Коробка 8: Центр обеспечения и плевательница

Контейнер 8 содержит центр обеспечения и плевательницу. Если плевательница входит в конфигурацию, A-dec поставляет центр обеспечения и плевательницу в сборе.

ПРИМЕЧАНИЕ При установке плевательницы без системы подачи или инструментария ассистента необходимо установить главный тумблер в напольный ящик. Во время установки следуйте инструкциям к комплекту главного тумблера.

При установке центра обеспечения без плевательницы (сборка P/N 77.0379.00) следуйте инструкциям к центру обеспечения.

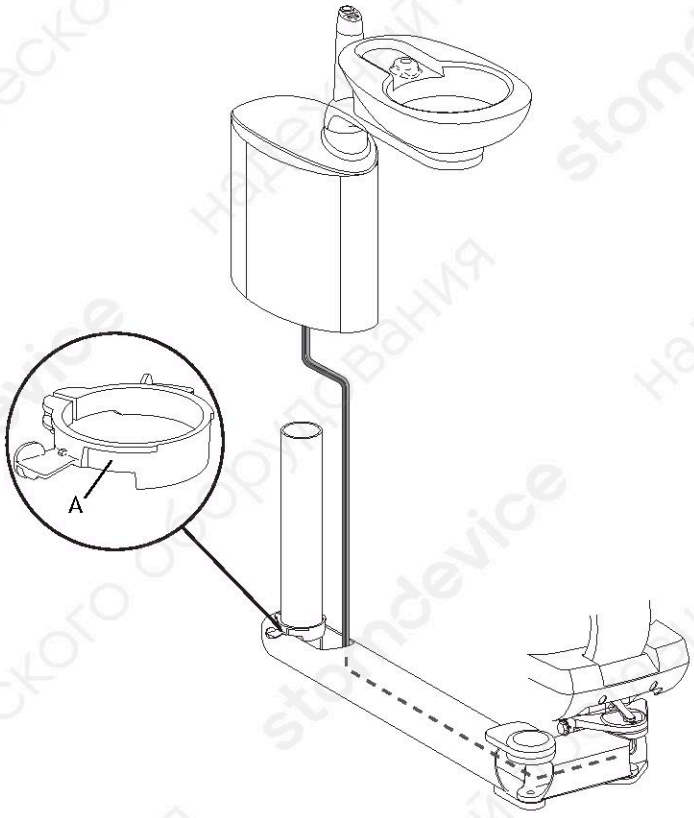
Для установки плевательницы и центра обеспечения на нижний держатель:

1. Выкрутите болт ограничителя вращения и передвиньте ограничитель вращения за стойку.
2. Установите ограничитель вращения на стойку нижнего держателя, совмещая выступ с отверстием держателя. Выступ должен зайти в отверстие держателя.
3. Затяните болт ограничителя вращения

Рисунок 69 Центр обеспечения и плевательница (без инструментария ассистента)



Рисунок 70 Установите плевательницу в нижний держатель



(A) Ограничитель вращения

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

4. Снимите боковые крышки центра обеспечения.
5. При установке лампы или монитора на центре обеспечения откройте крепежное отверстие. С помощью штанги плотно закройте крышку центра обеспечения снизу.

ОСТОРОЖНО Следите за тем, чтобы усилие оказывалось на центр крепежного отверстия на нижней части крышки. Не удаляйте заглушку крепежного отверстия на верхней части крышки. Несоблюдение этого правила может привести к повреждению изогнутой крышки центра обеспечения.

6. Установите центр обеспечения и плевательницу над стойкой (см. Рисунок 70, стр. 37).
7. Поместите трубки в держатель и нажимайте на центр обеспечения, пока крючки на его дне не сцепятся с ограничителем вращения.

ПРИМЕЧАНИЕ После установки совместите центр обеспечения и нижний держатель для правильного сцепления с ограничителем вращения.

Установите автономную емкость для воды в центр обеспечения

Можно установить автономную емкость для воды в центр обеспечения или на переднюю панель. Информация по установке передней панели приведена в “Емкость для воды передней панели” на стр. 13.

ПРИМЕЧАНИЕ При установке дополнительной емкости для наполнения чаши (14.0464.02), следуйте инструкциям по установке, входящим в комплект.

Рисунок 71 **Снимите боковые крышки центра обеспечения**

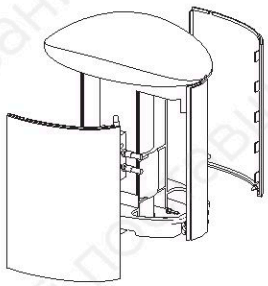
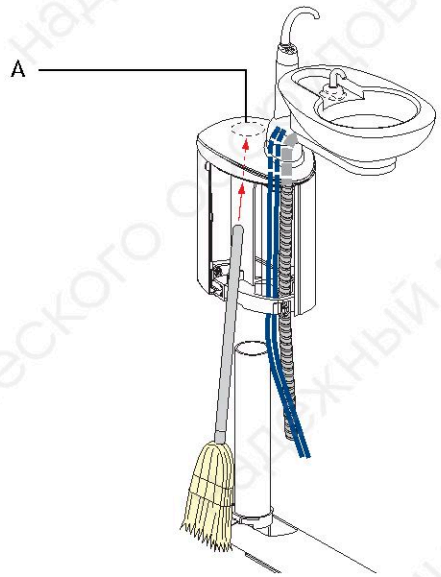
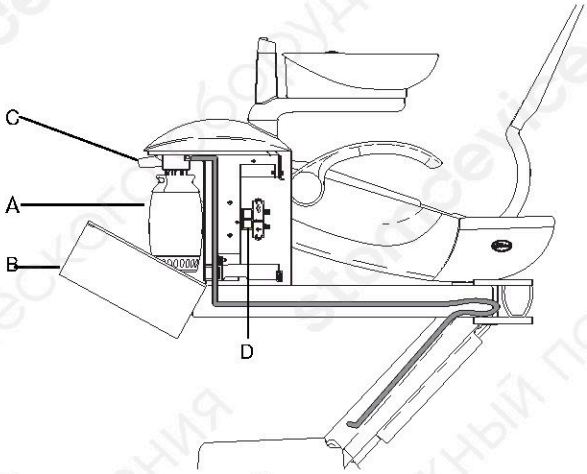


Рисунок 72 **Откройте крепежное отверстие в крышке центра обслуживания (только при установке лампы или монитора)**



(A) Крепежное отверстие

Рисунок 73 **Установите емкость для воды вертикально**



(A) Емкость для воды; (B) Крышка емкости для воды; (C) Резервуар; (D) Коллектор воды

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Для установки на центре обеспечения:

1. Отсоедините резервуар емкости для воды от корпуса крышки и снимите его (см. Рисунок 73).
2. Установите емкость для воды вертикально
   1. Проведите пучок трубок через отверстие в раме блока обслуживания со стороны коллектора воды.
   2. Проведите трубки через держатель, опорное звено и вниз по подъемному рычагу кресла.
   3. Соедините трубки с коллектором воды/воздуха кресла.
4. Прикрепите бак емкости для воды к раме центра обеспечения при помощи двух болтов.
5. Смажьте уплотнительное кольцо на баке и присоедините емкость для воды.

Установите плевательницу вертикально

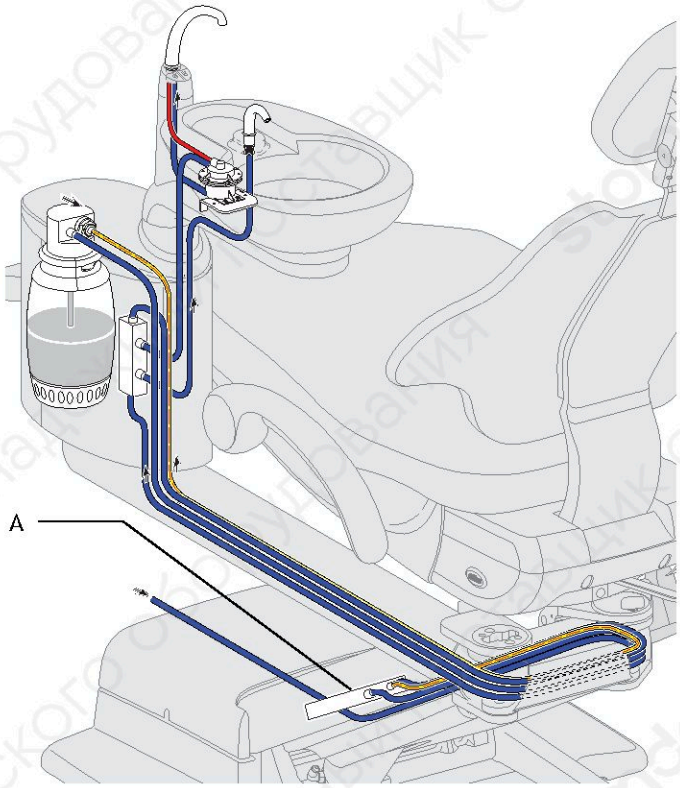
1. Проведите трубки плевательницы вниз по стороне, на которой расположен электронасос подъемного рычага кресла, и под коллектором воды/воздуха кресла (см. Рисунок 74).
2. Удалите разъем напонителя чаши из коллектора и замените его бородкой и кольцевой прокладкой(см. Рисунок 75).
3. Подрежьте и подсоедините трубную систему для наполнения чаши (синюю) к соответствующей бородке (см. Рисунок 75). Закрепите её черным рукавом.



ПРИМЕЧАНИЕ Во избежание перекручивания проведите трубку под коллектором.

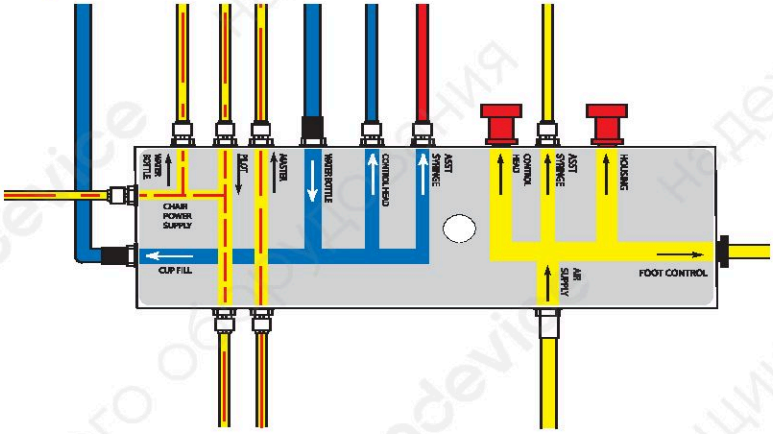
4. Соедините кабель питания с разъемом питания кресла, а кабель передачи данных со схемной платой кресла.

Рисунок 74 Установите плевательницу вертикально



(A) Коллектор воды/ воздуха кресла

Рисунок 75 Соедините трубки с коллектором воды/воздуха.



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

5. Проведите дренажную трубку плевательницы и трубку ополаскивания раковины через крепление в напольную коробку.
6. Удалите верхнюю часть дренажного адаптера.

ПРИМЕЧАНИЕ Некоторые санитарные и строительные нормы не разрешают установку дренажа открытого самотечного типа.

---

7. Соедините трубки ополаскивания раковины с регулятором вода/фильтр и подключите регулятор вода/фильтр к запорному клапану подачи воды (см. Рисунок 76).
8. Смажьте горловину плевательницы силиконом и соедините её с плевательницей.

ПРИМЕЧАНИЕ Горловина наполнителя чашки не вращается. Выровняйте её в плевательнице.

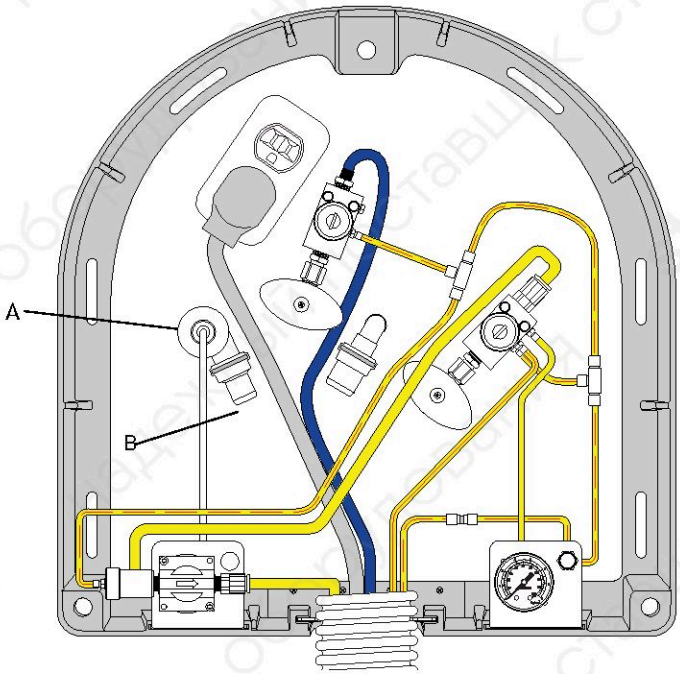
---

9. Установите крышку раковины на чашу плевательницы.

Следующие этапы

- Если необходима установка других модулей, переходите к разделу, соответствующему номеру на коробке.
- Если вы установили последний модуль, переходите к “Выравнивание” на стр. 45.

Рисунок 76 **Соедините трубки с напольной коробкой**



(A) Самотечный дренаж; (B) Трубки плевательницы

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Коробка 9: Панель монитора

В контейнере 9 находится панель монитора, устанавливаемого на сторону обслуживания.

Установка панели монитора

1. Прикрепите стойку удлинителя и держатель панели монитора:
   1. Прикрепите стойку удлинителя (сначала конусный конец) к держателю монитора, вращая стойку до упора.
   2. Вставьте ограничитель вращения в держатель панели монитора. Ограничитель вставляется толстой стороной вниз (см. Рисунок 78).
   3. Прикрепите держатель панели монитора к стойке удлинителя. Вращайте держатель, пока он не упрется в ограничитель вращения.
2. Проложите проводку монитора:
   1. При установке панели монитора на прибор с центром обеспечения удалите заглушку нижнего держателя (см. Рисунок 79).
   2. Проведите кабели монитора и видеокабель через стойки и подъемный рычаг кресла. Оставьте приблизительно 18 дюймов (457 мм) кабеля свободно свисать с держателя монитора.



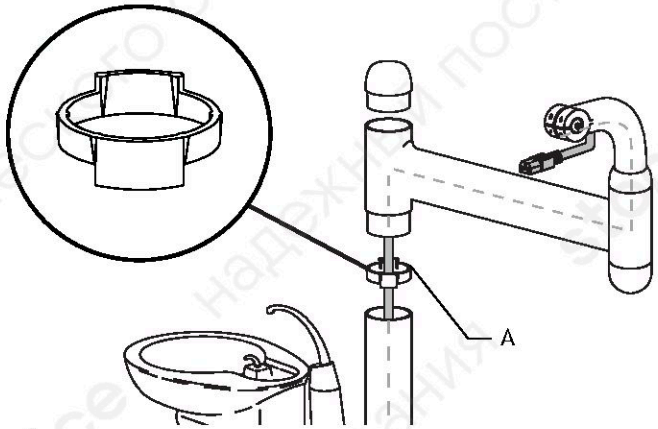
ПРИМЕЧАНИЕ Видеокабель не входит в поставку A-dec.

Рисунок 77 Панель монитора



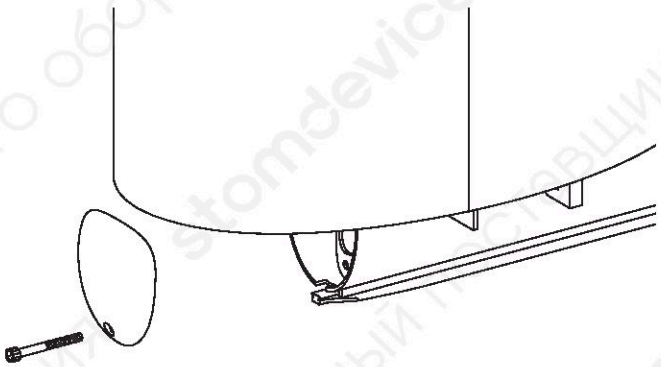
(A) держатель панели монитора; (B) Стойка удлинителя

Рисунок 78 Установка стойки панели монитора



(A) Ограничитель вращения

Рисунок 79 Снимите заглушку нижнего держателя (только при установке с центром обеспечения)



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

3. Соедините кабели с соответствующим источником видео и подключите кабель питания монитора к источнику питания кресла.

ПРИМЕЧАНИЕ При использовании монитора с внутриротовой камерой проведите видеокабель камеры вверх от фала системы подачи к монитору.

Закрепите детали кронштейна рукоятки

Закрепите кронштейн рукоятки на мониторе болтами, поставляемыми с монитором (см. Рисунок 80).

ПРИМЕЧАНИЕ Установите адаптеры к углубленным крепежным отверстиям монитора при их наличии (см. Рисунок 80).

Присоедините монитор к держателю панели

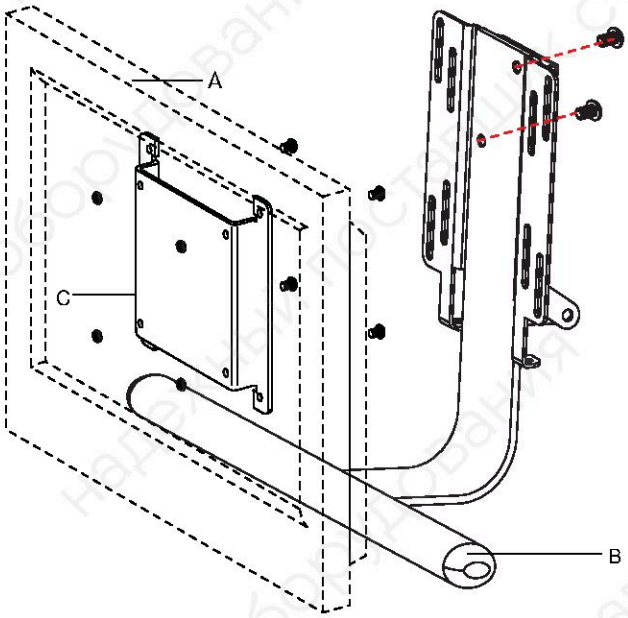
1. Удалите крепежные болты из ступицы (см. Рисунок 81).
2. Присоедините кронштейн рукоятки при помощи болта, шайбы и гайки. Убедитесь, что шайба установлена на наружной стороне крючков кронштейна рукоятки.
3. Затяните болты для закрепления монитора. Используйте ключ 7/16 и шестигранный ключ.

СОВЕТ Крепежный болт должен быть затянут достаточно сильно для обеспечения адекватного усилия вращения.

Следующие этапы

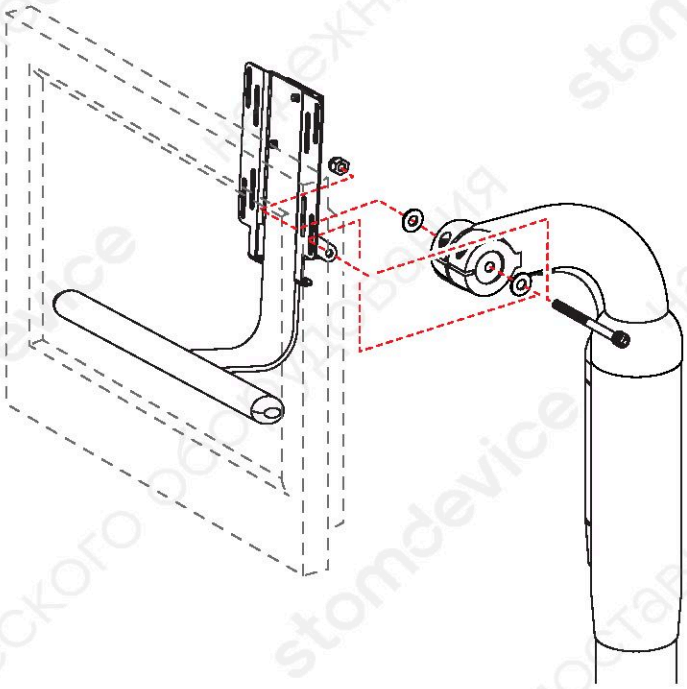
- Если необходима установка других модулей, переходите к разделу, соответствующему номеру на коробке.
- Если вы установили последний модуль, переходите к “Выравнивание” на стр. 45.

Рисунок 80 Закрепите детали кронштейна рукоятки



(A) Монитор; (B) Рукоятка; (C) Адаптер

Рисунок 81 Присоедините монитор к держателю панели



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Коробка 10: Стоматологическая лампа

В коробке 10 находится стоматологическая лампа. При установка стоматологической лампы на кресле возможны три варианта конфигурации:

- установка с центром обеспечения
- установка с центром обеспечения и панелью монитора и/или плевательницей (см. Рисунок 83)
- установка только на нижний держатель (см. Рисунок 84, стр. 44).

ОСТОРОЖНО Отключите кресло от питания перед осуществлением электрических соединений или работой в зонах, подключенных к электропитанию

Установка стоматологической лампы

1. Удалите заглушку держателя (см. Рисунок 83).
2. Снимите винт с конца стойки стоматологической лампы и вставьте стойку в соответствующий нижний держатель заглушкой вниз.
3. Совместите отверстие в прямой стойке с соответствующим отверстием в стойке нижнего держателя. Вставьте болт в резьбовое отверстие прямой стойки и затяните его.
4. Установите упор стойки лампы.
5. Установите адаптер стойки на прямую стойку. При установке лампы на центре обеспечения закрепите кольцевой регулятор.

Установите лампу вертикально

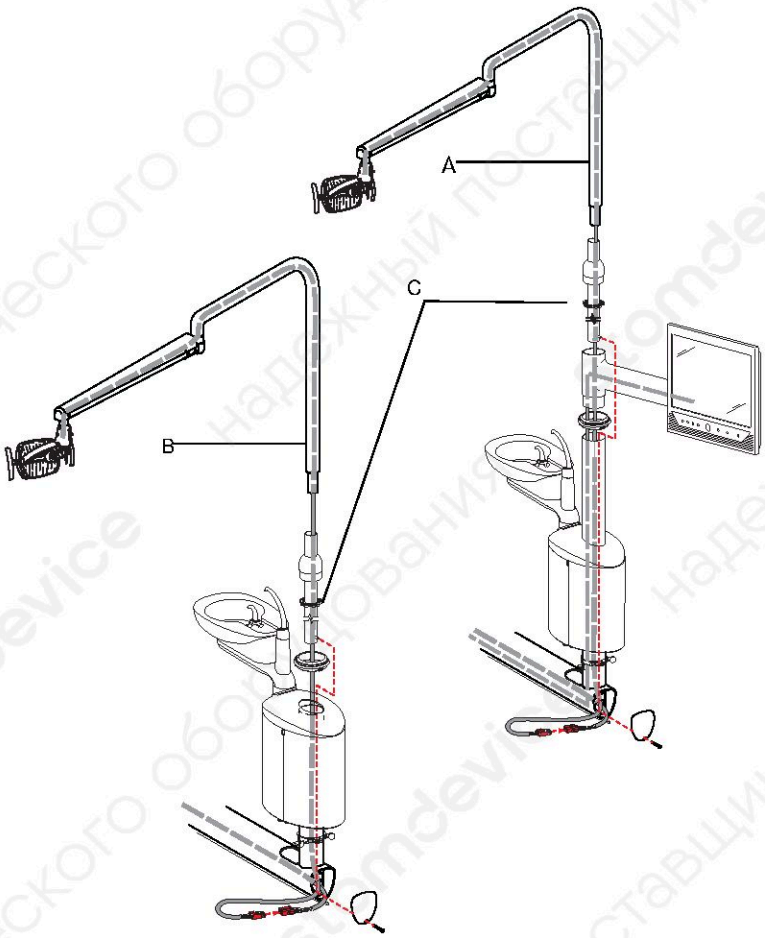
1. Смажьте ось жесткого держателя лампы и проведите кабель лампы через адаптер стойки при установке жесткого держателя.

Рисунок 82 Стоматологическая лампа



Стоматологическая лампа изображена с дополнительными устройствами - плевательницей и монитором.

Рисунок 83 Установка на центре обеспечения



(A) Установка на центре обеспечения с плевательницей и панелью монитора (B) Установка на центре обеспечения с плевательницей; (C) Опора ламповой стойки

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

2. Вытяните кабели из торца нижнего держателя.
3. Соедините верхний и нижний кабель лампы (поставляется в комплекте), затем проведите нижний кабель лампы через нижний держатель к источнику питания кресла.

ОСТОРОЖНО Не тяните за кабель слишком сильно, так как это может привести к повреждению одного или нескольких контактов красных кабельных разъемов.

4. Соедините кабель с источником питания.
5. Вставьте трубки концевого выключателя нижнего держателя в выемку на нижнем держателе и установите заглушку нижнего держателя (см. Рисунок 85).

Рисунок 84 Установка на нижнем держателе

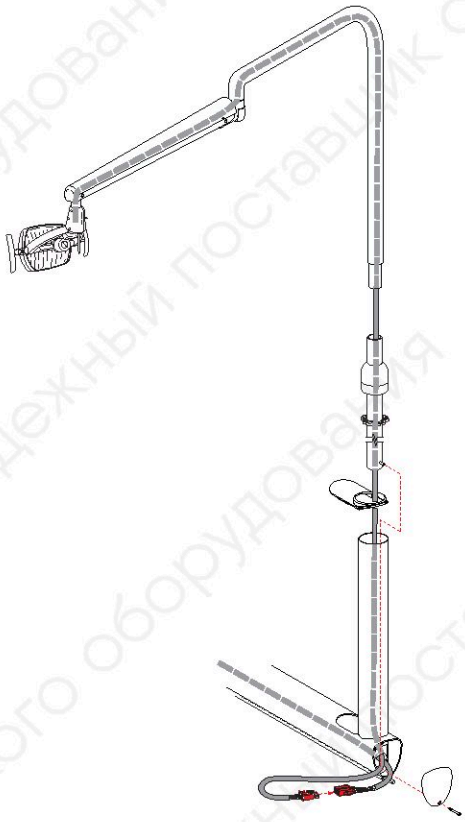
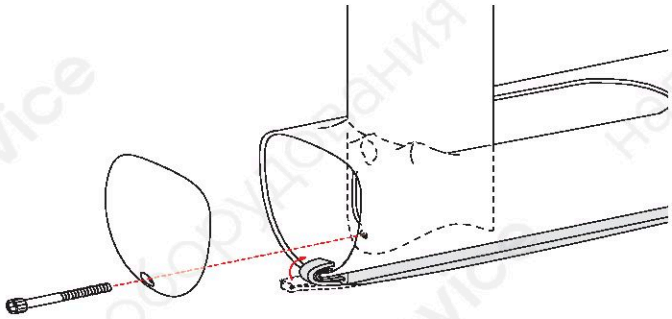


Рисунок 85 Установите трубную систему концевого выключателя и установите заглушку



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Завершающая стадия

Теперь, после того, как вы установили все модули, необходимо осуществить завершающую стадию работы. Выравнивание и регулировка модулей важны так же, как и правильная сборка и установка оборудования. Правильное расположение модулей позволяет врачу и персоналу офиса использовать модули по назначению и в полной мере раскрыть потенциал продуктов A-dec 500, а также получить полное удовлетворение от работы.

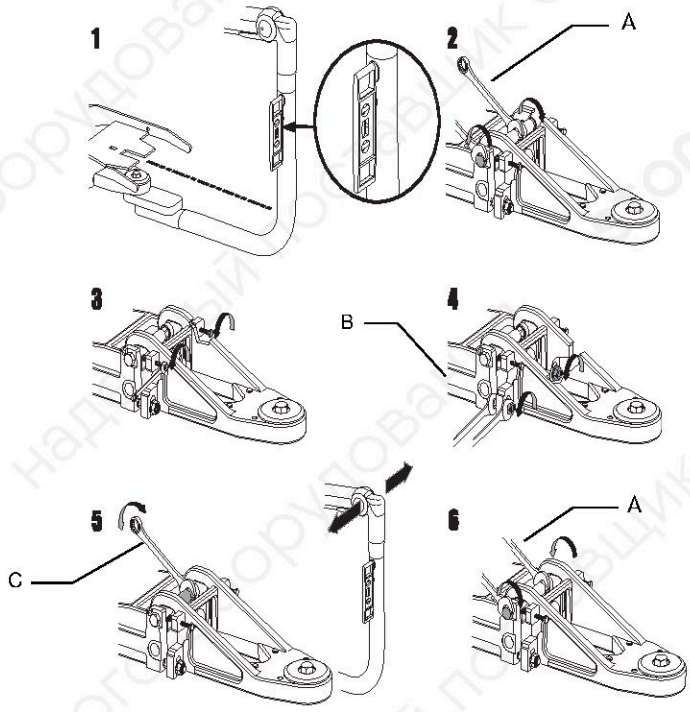
Выравнивание

Начните окончательное выравнивание положения с держателя передней панели, затем переходите к модулям, установленным на каждой из сторон, двигаясь вверх.

Отрегулируйте держатель передней панели

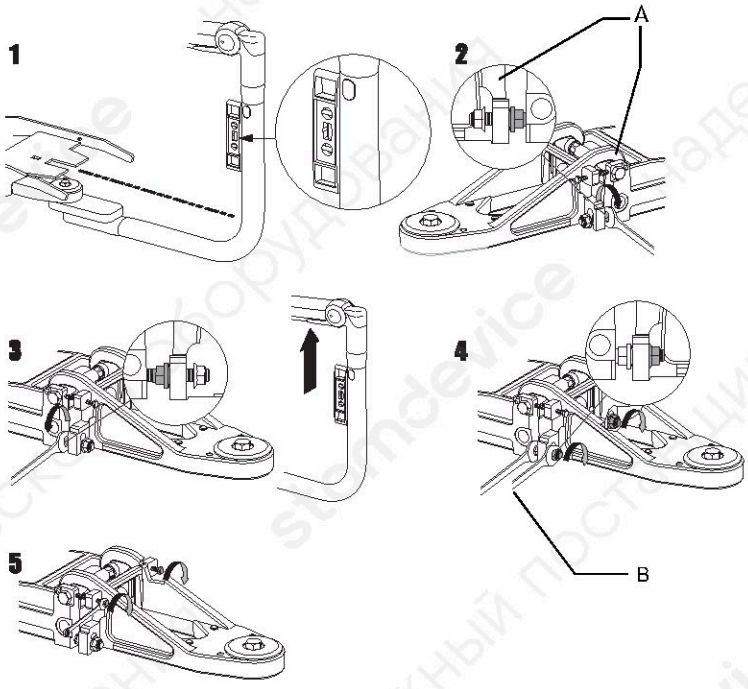
1. Поперечное выравнивание:
   1. Установите держатель в центральное положение и поместите уровень на сторону держателя.
   2. Сохраняйте положение регулировочного клина и выньте его правый и левый болты.
   3. Выньте правый и левый стабилизирующие болты.
   4. Сохраняйте положение болта и выньте правую и левую гайки.
   5. Вращайте клин для поперечного выравнивания.
   6. Сохраняйте положение регулировочного клина и выньте его правый и левый болты.
2. Боковое выравнивание:
   1. Установите держатель в центральное положение и поместите уровень в направлении центра кресла.

Рисунок 86 Поперечное выравнивание:



(A) Сохраняйте положение клина; (B) Сохраняйте положение болта; (C) Производите вращение

Рисунок 87 Боковое выравнивание:



(A) Рама кресла; (B) Сохраняйте положение болта

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

2. Попеременно отрегулируйте правый и левый болты для бокового выравнивания.
3. Сохраняйте положение болтов и затяните правую и левую гайки для крепления панели.
4. Затяните правый и левый болты для стабилизации панели

Выравнивание системы подачи

1. Боковое выравнивание:
   1. Включите питание и опустите систему подачи. Разместите систему подачи по центру на одном уровне с креслом и гибким держателем (см. Рисунок 88).
   2. Поднимите крышку системы подачи и поместите уровень на раму крышки регулятора.
   3. Закручивайте или откручивайте болты для бокового выравнивания.
2. Поперечное выравнивание:
   1. Пока система подачи опущена, поднимите крышку системы подачи и поместите уровень на корпус системы (см. Рисунок 89).
   2. Закручивайте или откручивайте регулировочные винты для поперечного выравнивания.
   3. Затяните болты после выравнивания.

Рисунок 88 **Боковое выравнивание системы подачи**

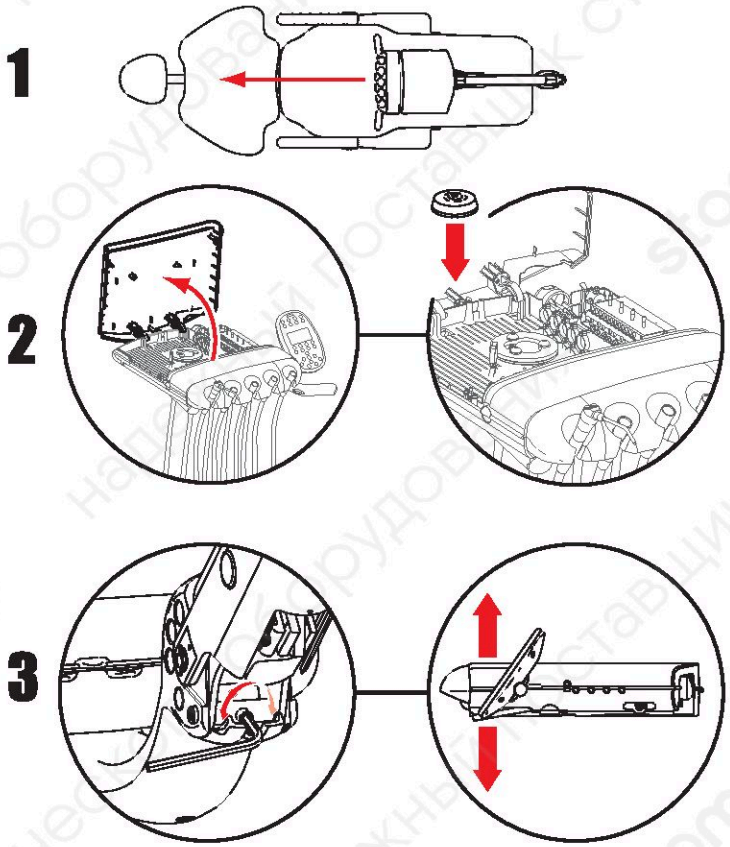
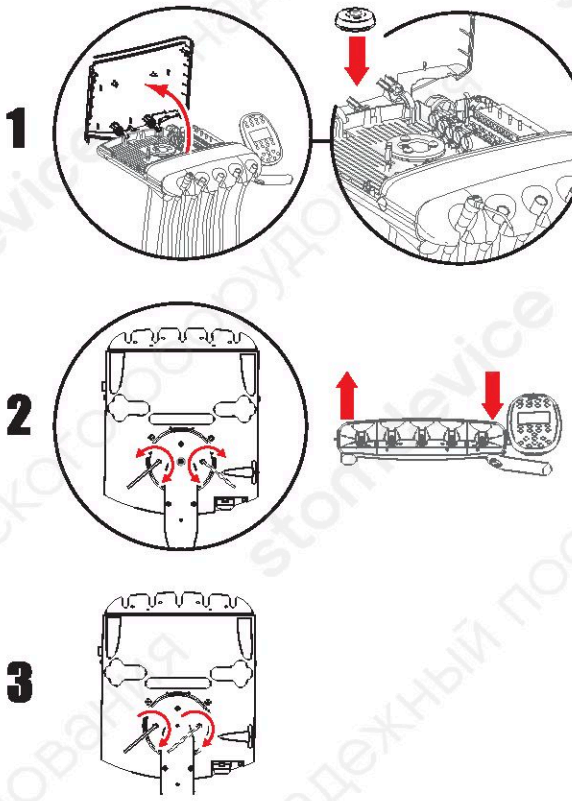


Рисунок 89 **Поперечное выравнивание системы подачи**



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

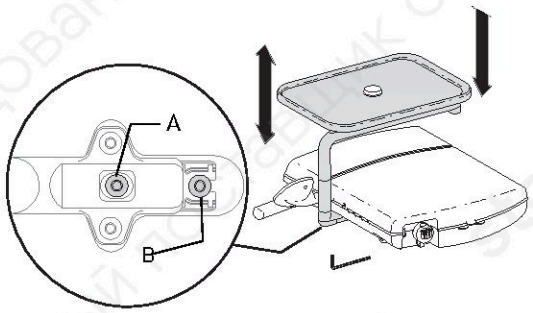
Выравнивание кюветы системы подачи

1. Используйте регулировочный винт для поперечного выравнивания (см. Рисунок 90).
2. Используйте регулировочные винты для бокового выравнивания (см. Рисунок 91).

Выравнивание опорного звена

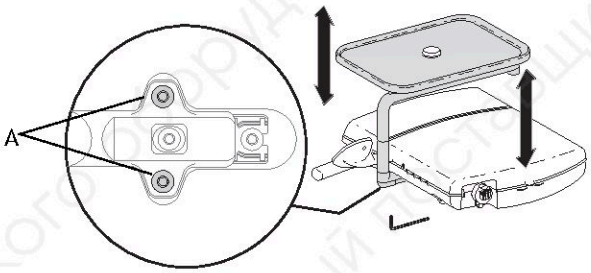
1. Удалите плиту безопасности из подъемника и ослабьте все четыре монтажных болта по обеим сторонам опорного звена (см. Рисунок 92).
2. Выньте контргайку.
3. Поместите уровень на нижний держатель.
4. Используйте шестигранный винт для выравнивания боковой опоры.
5. Затяните контргайку.
6. Затяните все четыре крепежных болта для крепления панели и установите защитную пластину обратно на подъемный рычаг.

Рисунок 90 Поперечное выравнивание кюветы



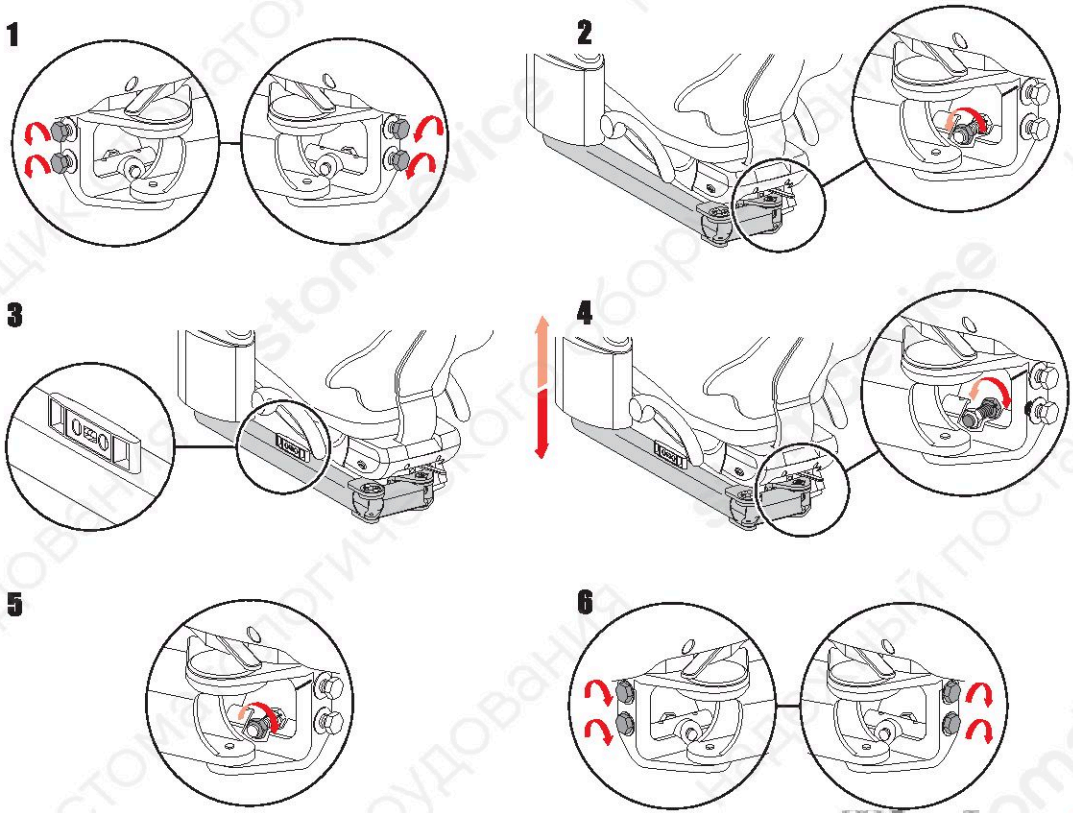
(A) Регулировочный винт; (B) Крепежный винт — НЕ ДЛЯ РЕГУЛИРОВКИ

Рисунок 91 Боковое выравнивание кюветы



(A) Регулировочный винт

Рисунок 92 Выравнивание опорного звена



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Положение и уровень монитора

1. Ослабьте винты кронштейна монитора.
2. Поместите уровень на монитор. Поместите монитор в положение уровня.
3. Затяните винты.

Регулировка

После установки системы подачи вы можете отрегулировать:

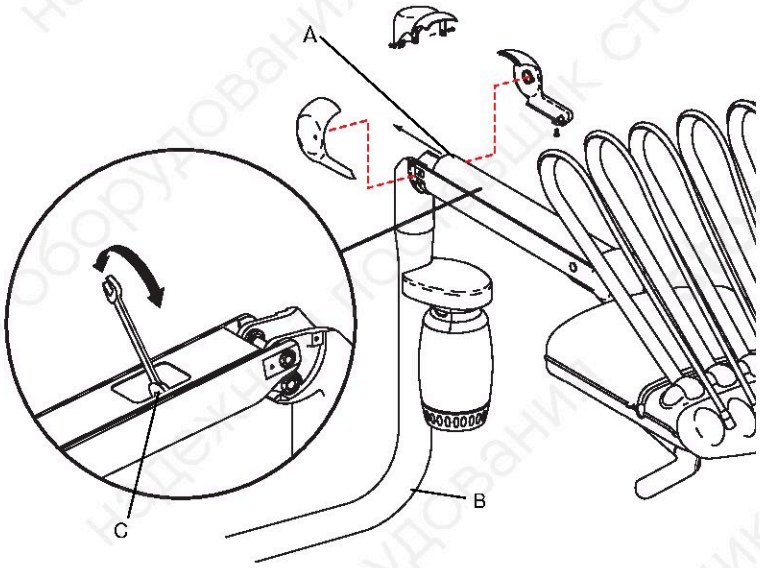
- Усилие поворота кресла
- Усилие смещения подголовника
- Усилие держателя кюветы со стороны обслуживания.
- Равновесие гибкого держателя
- Управление наконечником
  - Водяное охлаждение
  - Воздушное охлаждение
  - Воздушный поток привода
- Установки клавиатуры
  - Стандартная
  - Улучшенная

Противовес гибкого держателя

Отрегулируйте противовес гибкого держателя если контрольная панель смещается при выключении главного переключателя.

1. Подготовьте панель управления к работе. Подсоедините наконечники и поместите кювету с инструментами на держатель.
2. Сместите панель управления в самое нижнее положение.
3. Выключите главный тумблер. В случае смещения контрольной панели необходимо отрегулировать противовес (см. Рисунок 93).

Рисунок 93 **Регулировка гибкого держателя**



(A) **Гибкий держатель**; (B) **Жесткий держатель**; (C) **Регулировочный винт**

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

4. Опустите контрольную панель и снимите крышки с жесткого и гибкого держателей (см. Рисунок 93, стр. 48).

ОСТОРОЖНО Не позволяйте держателю подниматься во время снятия крышки с гибкого держателя.

5. Используйте гаечный ключ для регулировки натяжения пружины:
   - Ослабьте гайку если держатель смещается вверх
   - Затяните гайку если держатель смещается вниз
6. Проверьте результат регулировки.

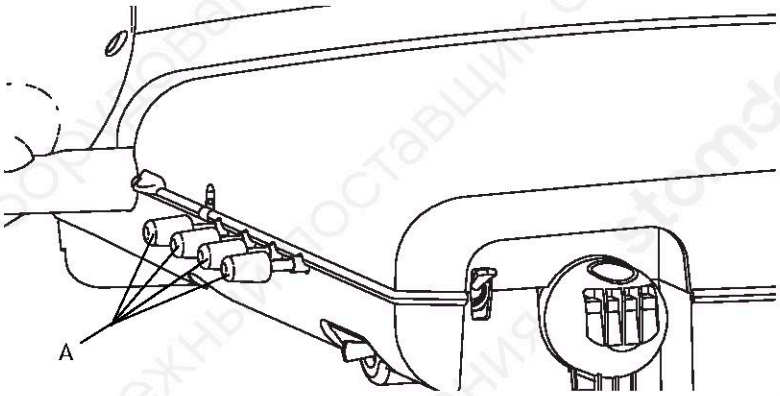
Регулировка системы управления наконечниками

Подача водяного охлаждения .

Регулировка подачи водяного охлаждения регулирует подачу воды ко всем наконечникам. Во время процедуры используйте регулировочный или шестигранный ключ (см. Рисунок 94):

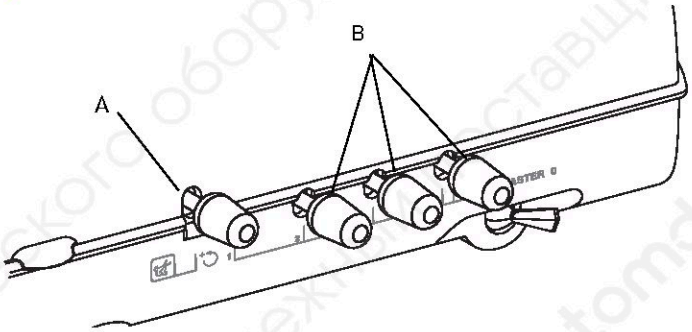
1. Снимите наконечники с держателя.
2. Правильно расположите систему управления водяным охлаждением.
3. Включите водяное охлаждение.
4. Вставьте регулировочный или шестигранный ключ в регулятор подачи водяного охлаждения соответствующего наконечника.
5. Нажмите на педальный выключатель, чтобы включить наконечник.
6. Отрегулируйте скорость потока водяного охлаждения согласно требованиям пользователя (обычно 1-2 капли в секунду).
   - Поверните регулировочный ключ вправо для уменьшения потока.
   - Поверните регулировочный ключ вправо для уменьшения потока.

Рисунок 94 Положения регулировки подачи водяного охлаждения



(A) Регулировка подачи водяного охлаждения, относящаяся к положению наконечников.

Рисунок 95 Регулировка подачи воздушного охлаждения



(A) Регулировка подачи воздушного охлаждения; (B) Конфигурация при использовании трех влажных и одного сухого наконечника

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

ПРИМЕЧАНИЕ Обычно, в одном из положений на наконечник подводится только воздух. A-dec может изменить конфигурацию наконечников согласно вашим требованиям при поставке оборудования.

Подача воздушного охлаждения .

Система управления подачей воздушного охлаждения регулирует подачу воздуха ко всем наконечникам. Во время процедуры используйте регулировочный или шестигранный ключ (см. Рисунок 95):

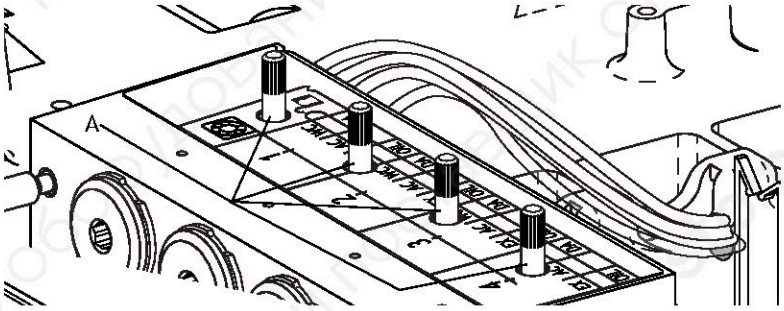
1. Снимите наконечники с держателя.
2. Правильно расположите систему управления воздушным потоком.
3. Используйте улучшенную клавиатуру, чтобы удостовериться, что воздушное охлаждение включено.
4. Вставьте регулировочный или шестигранный ключ в регулятор подачи воздушного охлаждения.

ОСТОРОЖНО Не поворачивайте регулировочный ключ при регулировке воздушного охлаждения и привода слишком далеко. Имеется вероятность полного выхода ствола.

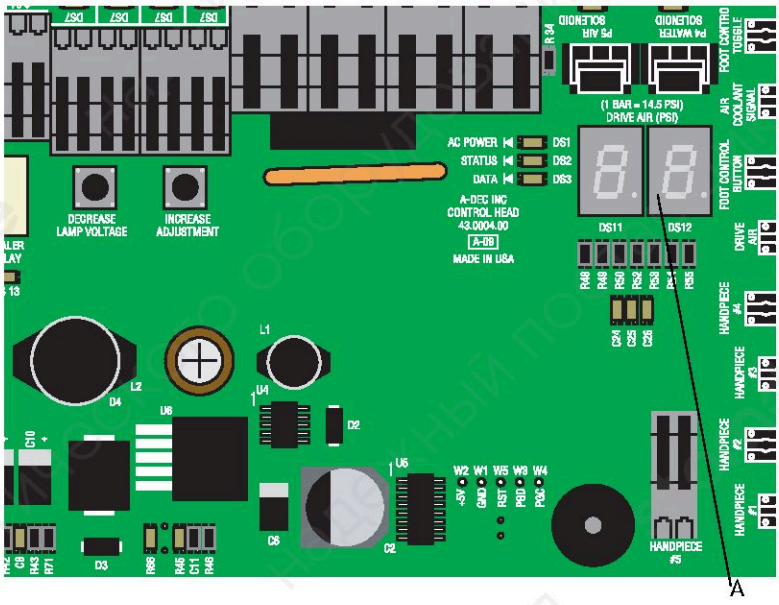
5. Нажмите на педальный выключатель, чтобы включить наконечник.
6. Отрегулируйте скорость подачи воздушного охлаждения согласно пожеланиям пользователя.
   - Поверните регулировочный ключ вправо для уменьшения потока.
   - Поверните регулировочный ключ вправо для уменьшения потока.

ПРИМЕЧАНИЕ Регулировка скорости потока воздушного охлаждения к наконечнику распространяется на все его положения.

Рисунок 96 **Регулировка подачи воздуха привода**



(A) Воздух привода Цифровой датчик воздушного давления привода



(A) Цифровой датчик воздушного давления привода на схемной плате

ПРИМЕЧАНИЕ Спецификация на воздушное давление привода приведена в документации наконечника.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Воздушное давление привода .

Регулировка давления воздуха привода относится ко всем положениям наконечника (см. Рисунок 96). Цифровой датчик воздушного давления привода расположен внутри панели управления.

Датчик показывает воздушное давление привода (в фунтах на кв. дюйм) на выходе из блока управления к используемому наконечнику.



ПРИМЕЧАНИЕ Для точного измерения воздушного давления привода используйте датчик давления наконечника, соединенный с трубкой наконечника. Один бар равен 14,5 фунтов на кв. дюйм.

Для регулировки воздушного давления привода выполните следующие действия для каждого наконечника:

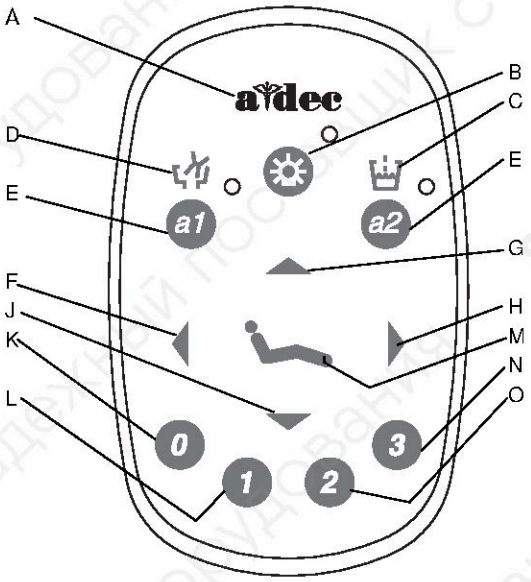
1. Если вы используете улучшенную клавиатуру, выключите подачу водяного охлаждения.
2. Установите цифровой датчик воздушного давления привода и органы управления внутри панели управления.
3. Нажмите педальный переключатель.
4. При работающем наконечнике следите за датчиком и отрегулируйте давление привода наконечника согласно спецификациям производителя.
   - Поверните регулировочный ключ вправо для уменьшения потока.
   - Поверните регулировочный ключ вправо для уменьшения потока.

Установки клавиатуры

Клавиатуры A-dec управляют различными функциями кресла и системы подачи:

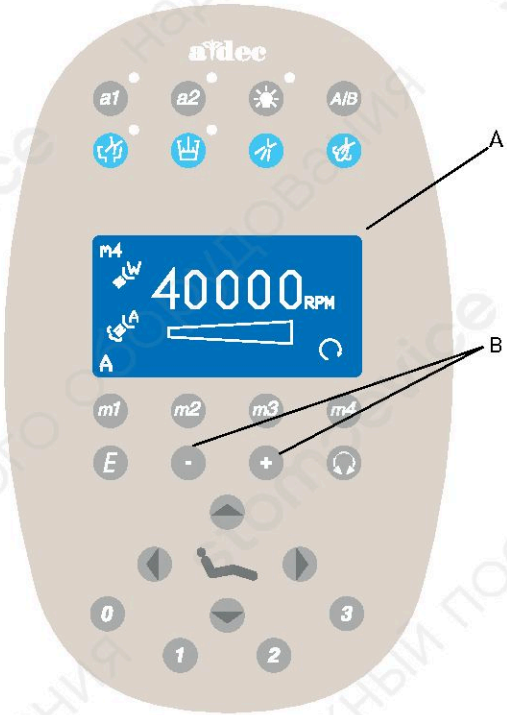
- Стандартная клавиатура: кресло, лампа, система управления плевательницей и дополнительное оборудование (см. Рисунок 97)

Рисунок 97 Стандартная клавиатура



(A) Светодиод статуса; (B) Управление стоматологической лампой с трехсторонним переключением; (C) Наполнение чаши; (D) Ополаскивание раковины; (E) Дополнительное оборудование; (F) Опускание спинки; (G) Подъем кресла; (H) Подъем спинки; (J) Опускание кресла; (K) Ввод/ выход; (L) Положение 1; (M) Кнопка программы (N) Положение 3 (рентген, ополаскивание или программа); (O) Положение 2

Рисунок 98 Установки улучшенной клавиатуры (Стандартный режим)



(A) Установки экрана состояния; (B) Активация режима/ изменение установок

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

- Улучшенная клавиатура—Настройки для стандартной клавиатуры плюс установки для двух режимов:
  - Стандартный режим: воздушное/водяное охлаждение, скорость электрического наконечника, скалер и пользователи A/B (см. Рисунок 98, стр. 51).
  - Режим эндодонтии: Стандартный режим плюс - ограничение скорости вращения и вращающего момента, крутящие моменты, скорость вращения наконечника, контроль за режимом вращения, предупредительный сигнал и лампа наконечника (см. Рисунок 99).

Ручное управление. Можно использовать кнопки клавиатуры для ручного управления:

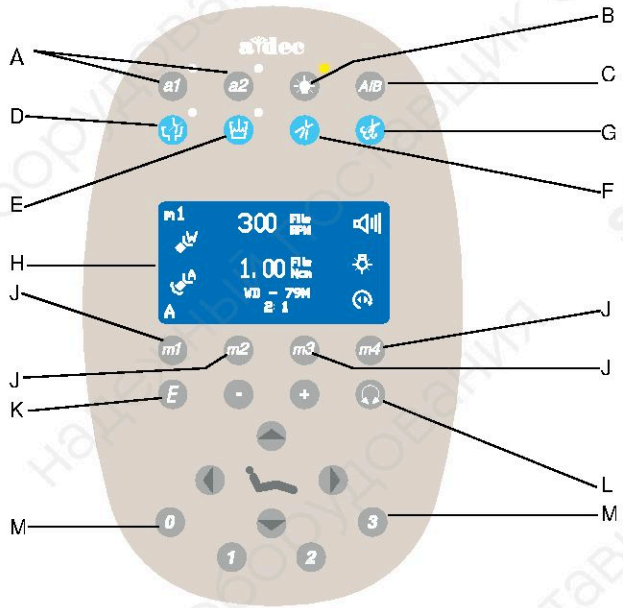
- Положением кресла
- Наполнение чаши
- Ополаскиванием раковины
- Стоматологическая лампа
- Реле A-dec
- Установки наконечников (только улучшенная клавиатура)

Положения кресла. Кнопки положения кресла позволяют вам поднимать и опускать кресло и спинку в режиме ручного управления.

Наполнение чаши. Функция наполнения чаши регулирует поток воды из плевательницы в чашу.

- Нажмите на кнопку наполнения чаши для синхронизации.
- Нажмите и удерживайте кнопку наполнения чаши для работы в ручном режиме.

Рисунок 99 Установки улучшенной клавиатуры (Стандартный режим)



(A) Дополнительное оборудование; (B) Управление стоматологической лампой с трехсторонним переключением; (C) Кнопка врача A/ B; (D) Ополаскивание раковины; (E) Наполнение чаши; (F) Водный охладитель; (G) Воздушный охладитель; (H) Экран статуса; (J) Кнопка запоминания для электрического наконечника/ скалера; (K) Кнопка эндорежима; (L) Контроль направления; (M) Кнопки положения кресла

Таблица 3 Стандартные заводские установки клавиатуры

Значок клавиатуры	Предустановленные определения
	Ополаскивание чаши в течение 30 секунд.
	Наполнение чаши в течение 2,5 секунд.
0	Положение 0 — кресло движется в положение посадки, стоматологическая лампа выключается.
1	Положение 1 — кресло поднимается и поднимает спинку, лампа включается/ остается включенной.
2	Положение 2 — кресло поднимается и поднимает спинку, лампа включается/ остается включенной.
3	Положение 3 — кресло движется в положение рентген/ полоскание, стоматологическая лампа выключается. Переключатель между положениями рентген и полоскание.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Ополаскивание раковины.

Функция ополаскивания раковины подает воду для ополаскивания чаши плевательницы.

- Нажмите кнопку ополаскивания раковины для автоматизации операции.
- Нажмите и удерживайте кнопку ополаскивания раковины для ополаскивания в ручном режиме.



ПРИМЕЧАНИЕ Если вы нажали кнопку ополаскивания раковины дважды в течение двух секунд, функция ополаскивания переходит в режим непрерывной работы. Нажмите кнопку ополаскивания чаши еще раз для завершения операции.

Стоматологическая лампа:

Кнопка стоматологической лампы на клавиатуре работает как трехпозиционный переключатель. Можно выключить и включить стоматологическую лампу с клавиатуры или переключателем на самой лампе.

- Нажмите кнопку лампы для переключения между двумя уровнями интенсивности света. Переключатель выбирает между средней и высокой интенсивностью.
- При работе лампы в смешанном режиме мигает индикатор около переключателя. Лампа имеет функцию автоматического включения/выключения. При использовании запрограммированного положения кресла (1 или 2) лампа включается, когда кресло переходит в рабочее положение.

Таблица 4 Дополнительные заводские установки улучшенной клавиатуры

Значок клавиатуры	Предустановленные определения
	• Воздушное охлаждение включено для всех кнопок запоминания (стандартный режим) • Воздушное охлаждение включено для всех кнопок запоминания (режим эндодонтии)
	• Водяное охлаждение включено для всех кнопок запоминания (стандартный режим) • Водяное охлаждение включено для всех кнопок запоминания (режим эндодонтии)
m1	• скорость электрического привода 2 000 об/ мин • уровень регулятора скалера - 25%
m2	• скорость электрического привода 10 000 об/ мин • уровень регулятора скалера - 50%
m3	• скорость электрического привода 20 000 об/ мин • уровень регулятора скалера - 75%
m4	• скорость электрического привода 40 000 об/ мин • уровень регулятора скалера - 100%

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

- Нажмите на кнопку Положения 0 (посадка) для автоматического выключения лампы.

ПРИМЕЧАНИЕ При выборе Положения 3 в качестве программируемого, лампа работает так же, как в положении 1 и 2.

Заводские установки. Изменение положения кресла, функции лампы, функции плевательницы, режим работы и скорость наконечника устанавливаются на заводе. Таблица 3, стр. 52 перечисляет и определяет заводские установки Стандартной клавиатуры.

Программирование стандартной клавиатуры. Используйте кнопку программирования для изменения заводских установок на стандартной и улучшенной клавиатуре, а также для регулировки работы наконечника на улучшенной клавиатуре (см. Рисунок 100).

Программирование улучшенной клавиатуры. В дополнение к программируемым функциям стандартной клавиатуры, улучшенная клавиатура позволяет задавать отдельные установки для разных пользователей, регулировать воздушное/водяное охлаждение, работу наконечников с электрическим приводом и скалера, функции эндодонтического режима и дополнительного оборудования.

Таблица 4, стр. 53 перечисляет и определяет дополнительные установки улучшенной клавиатуры. Дальнейшая информация по установкам клавиатуры приведена в *A-dec 500® Руководство по использованию системы подачи* и *A-dec®/W&H EA-51 LT Руководство по использованию.*

Устранение неполадок улучшенной клавиатуры

Улучшенная клавиатура отображает состояние системы и наконечников для облегчения устранения неполадок.

Рисунок 100 Кнопка запоминания



Таблица 5 Сообщение о статусе устранения неполадок клавиатуры

Сообщение о статусе	Возможная причина
СЛИШКОМ МНОГО НАКОНЕЧНИКОВ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ 1 2	• Другой наконечник не вставлен в держатель до конца. • Отказ клапана держателя наконечника. • Повреждение диафрагмы
СЛИШКОМ МНОГО НАКОНЕЧНИКОВ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ 1 2 3 4	• Все наконечники вынуты из держателей. • Оттяжной воздух не подается в основную систему.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Значок статуса системы. Логотип A-dec на клавиатуре показывает статус системы:

- Горит синим цветом - нормальная работа, питание включено.
- Мигает - стопорная пластина кресла или концевой выключатель плевательницы активированы. Значок начинает гореть синим цветом после устранения помех.
- Двойное мигание - перемычка на плате кресла все еще находится в положении, определенном заводской установкой.

Сообщения о статусе наконечников. Окно клавиатуры отображает сообщения о статусе при снятии наконечника с держателя. Таблица 5, стр. 54 перечисляет сообщения и приводит возможные причины.

Установка подголовника и крышек



СОВЕТ Перед установкой подголовника и крышек необходимо проверить работу кресла и установки всех модулей.

Крышки кресла и напольной коробки

1. Полностью поднимите основание кресла.
2. Установите крышку стопорной пластины на крепежные штифты подъемника, см. (см. Рисунок 101).
3. Установите крышку спинки кресла на место, если опорная система на кресле отсутствует.
4. Установите крышку подъемника до щелчка на металлическом выступе.
5. Установите крышку насоса с помощью двух винтов.
6. Установите крышку напольной коробки до щелчка.

Рисунок 101 Установка крышки подъемника и напольной коробки

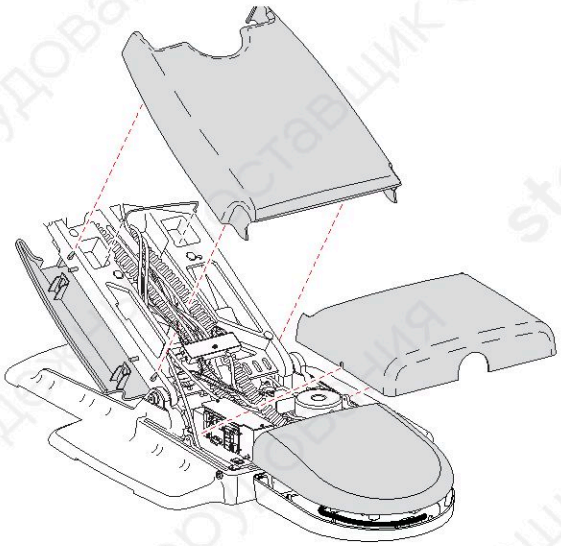


Рисунок 102 Установка крышки стойки

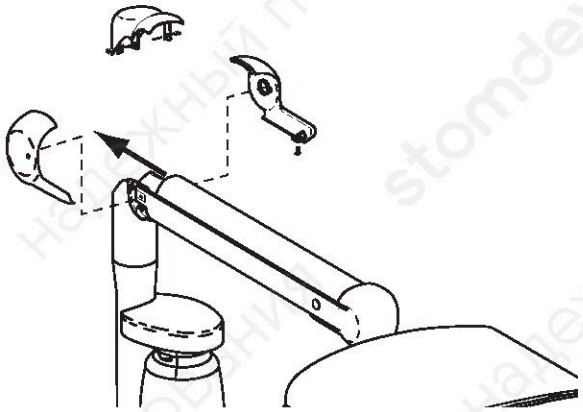
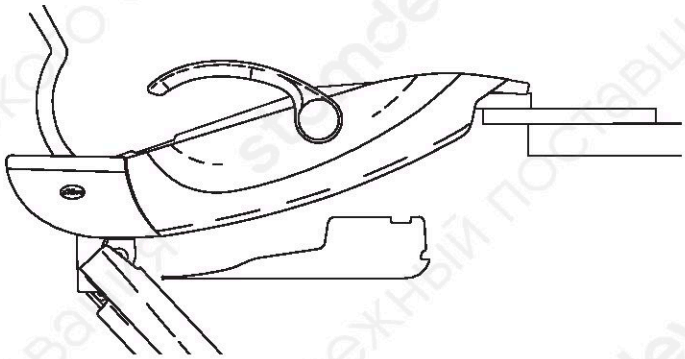


Рисунок 103 Установка крышки верхней платформы



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Крышки передней панели

1. Установите крышку насоса с помощью двух винтов(см. Рисунок 102).
2. Установите крышки шарниров.
3. Закрепите крышки с помощью винтов.
4. Установите заднюю крышку кресла в направляющие трубной системы.
5. Установите крышку на верхней платформе кресла до щелчка.

Крышка монитора

Установите заднюю крышку монитора под крепежную стойку.

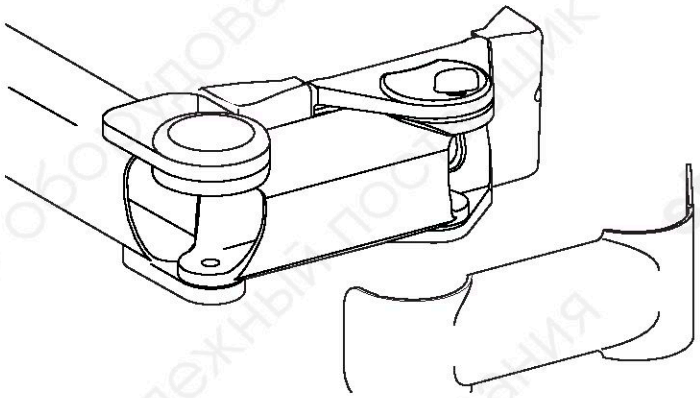
Установите заднюю крышку монитора на кронштейне рукоятки/держателя с помощью трех винтов.

Если монитор располагается на стороне обслуживания, а лампа не устанавливается в систему, установите крышку стойки.

Крышки опорной системы

1. Установите крышки опорного звена с помощью винтов из комплекта, см. (см. Рисунок 104).
2. Затяните крышку подшипника опорного звена. Затяните фиксирующее кольцо при установке правильного угла между опорным звеном и креслом.
3. Установите, если необходимо, заглушку нижнего держателя после установки трубной системы концевого выключателя в паз нижнего держателя.
4. Установите левую/правую крышку опорного звена.
5. Вставьте крышки центра обеспечения до щелчка. При установке опорного звена с инструментарием ассистента добавьте две заглушки опорного звена.

Рисунок 104 Установка крышки опорного звена



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

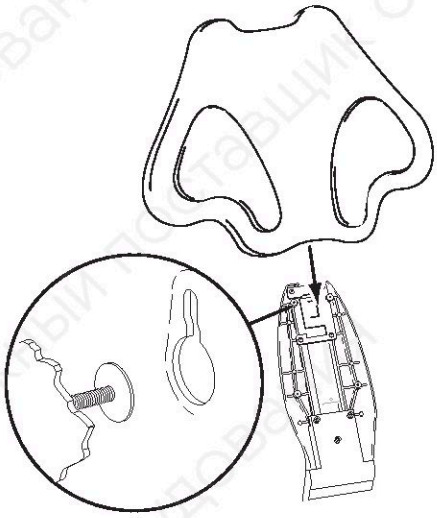
stomdevice

Обивка спинки

Поднимите базу и спинку кресла. Для установки обивки спинки поместите пазы на подушке над большими крепежными кронштейнами и протолкните их вниз до щелчка (см. Рисунок 105).

ПРИМЕЧАНИЕ Не откручивайте крепежные кронштейны

Рисунок 105 **Установка обивки спинки**

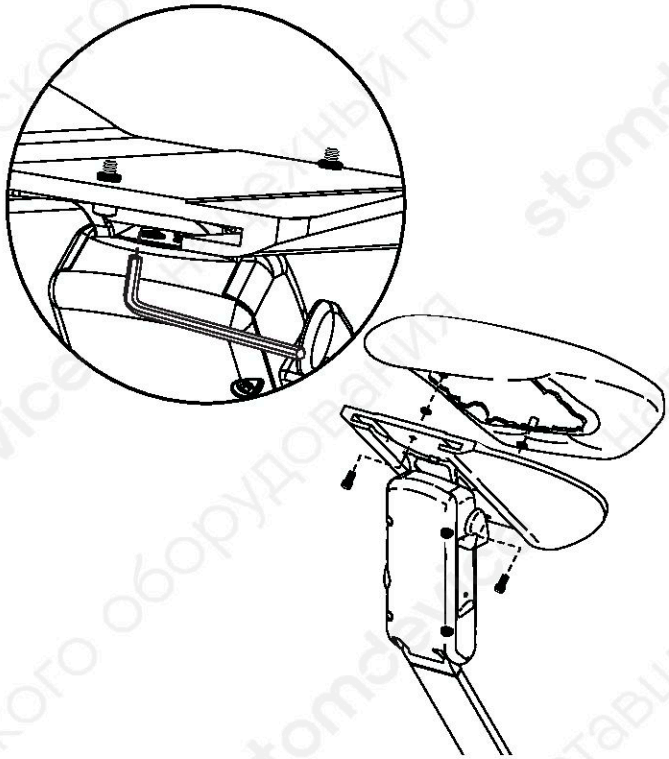


Обивка подголовника

ПРИМЕЧАНИЕ Винты и уплотнительные кольца на пластине подголовника предотвращают его выпадение и высвобождение растяжного механизма подголовника. Если вы удалили винты и уплотнительные кольца, следите за тем, чтобы пластина не выскользнула, а механизм скольжения не выпал.

1. Вращайте пластину подголовника для получения доступа к обоим отверстиям.
2. Расположите подушку таким образом, чтобы зажимы были доступны сквозь плиту подголовника.
3. Сначала установите верхний винт и слегка затяните его.
4. Установите нижний винт.
5. Крепко затяните оба винта.

Рисунок 106 **Установка обивки подголовника**



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

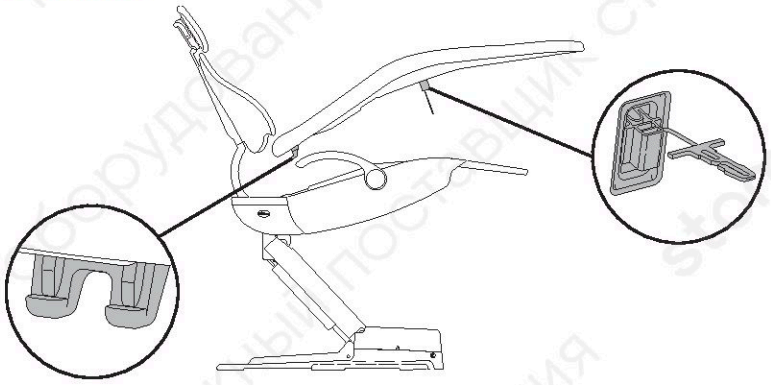
stomdevice

Обивка сиденья

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Удалите обивку сиденья перед обслуживанием кресла. НЕ РАССЧИТЫВАЙТЕ на то, что защелка обивки удержит кресло при его подъеме для осмотра снизу.

1. Для установки обивки разместите два крючка на заднем торце обивки сиденья под рамой кресла.
2. Надавите на обивку вниз до щелчка.
3. Нажмите на подставку для ног и продвиньте замок через раму сиденья.
4. Вставьте защелку в замок.

Рисунок 107 Установка обивки сиденья



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Указатель

Числа

532 Традиционная система подачи, 17
533 Континентальная система подачи, 17

В

Влагоотделитель, 21, 22
Водопроводная система
  емкость для воды, 24
  напольная коробка, 25
  плевательница, 39
  отсос ассистента, 34
  система подачи, 24
Водяное охлаждение, регулировка потока, 49
Воздух системы управления, 24, 26
Воздушное давление привода, регулировка, 51
Выравнивающий клин, 12

Г

Главный тумблер, 33

Д

Держатель кюветы, 19
Держатель передней панели, 12

Е

Емкость для воды
  установка на передней панели, 13
  установка центра обеспечения, 38
Емкость для воды передней панели, 13

З

Заводские установки, 54
Значок статуса системы, 55

К

Кабель передачи данных, 24
Клавиатура
  режим эндодонтии, 51
  ручное управление, 52
  наполнение чашки, 52
  стандартная, 51, 54
  улучшенная, 51
  установки, 51
Коллектор воды/воздуха
  установка, 22
Коллектор твердых частиц, 31
Кольцевой упор стержня, 18
Концевой выключатель, 34
Кресло
  выравнивающий клин, 12
  клавиатура, 52
  крышки, 55
  обивка спинки, наложение, 57
  ограничитель вращения, 12
  передняя панель, 11
  перемещение вверх и вниз, 6
  поворотный тормоз, 7
  подголовник, наложение обивки, 57
  позиционирование, 52
  регулировка уровня, 45
  сиденье, наложение обивки, 58
  стопорная пластина, 6
  транспортировочный штифт, 6
  установка, 5
  установка подголовника, 10
  установка спинки, 10
  фиксация, 7
Кронштейн возврата деформации, 25
Крышки
  кресло, 55
  передняя опора, 56
  напольная коробка, 55
  монитор, 56
  система обеспечения, 56

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

M

Монитор
установить крышки, 56

Н

Наконечник
регулировка управление, 49
сообщение о статусе, 55
Напольная коробка, 21, 25
крышки, 55
Нижний держатель, 29
сила вращения, 30

О

Обивка
кресло, 55
подголовник, 57
сиденье, 58
спинка, 57
Обивка подголовника, 57
Обивка сиденья, 58
Обивка спинки, 57
Обслуживающий блок
выбивное крепежное отверстие, 38
съем крышек, 38
Ограничитель вращения, 12
нижний держатель, 37
Ополаскивание раковины, регулировка, 53
Опорное звено, 27
приблизительный уровень, 28
уравнительный рычаг, 27
уровень, 47
установка, 27
Отключение воды, 3
Отключение воздуха, 3
Отсос, 31
Отсос, водопроводная система ассистента, 34

П

Панель монитора
передняя, 14
сторона обслуживания, 41
установка стойки, 41
Педальное управление, 25
кронштейн возврата деформации, 25
Педальный переключатель, 9
Передняя опора
установка крышек, 56
Передняя панель, 11
Передняя панель монитора, 14
Плевательница, 37
водопроводная система, 39
Поворотный тормоз, 7
Подача воздушного охлаждения, регулировка, 50
Подготовка рабочего места, 3
Проводка
кабель педального переключателя, 9
проводка передней панели монитора, 15
проводка стороны обслуживания панели монитора, 41
система подачи воды из емкости передней панели, 14
трубная система педального управления, 25
трубы системы подачи, 19, 25
Проводка панели монитора, сторона обслуживания, 41
Программирование
стандартная клавиатура, 54
улучшенная клавиатура, 54
Проектные нормы, 3

Р

Регулировка
балансировка гибкого держателя, 48
воздушное давление привода, 51
завершающая стадия, 48
заводские установки, 54
натяжение держателя передней панели, 18
подача водяного охлаждения, 49
подача воздушного охлаждения, 50
сила вращения нижнего держателя, 30
стоматологическая лампа, 53
трение держателя кюветы, 20
управление наконечником, 49
Регулировка балансировки гибкого держателя, 48
Регулировка уровня
опорное звено, 28
Регулятор воздуха/фильтра, 26

С

Сила вращения, держатель передней панели, 18
Система обеспечения
установка крышек, 56
Система подачи, 17
водопроводная система, 24
кюветы, 17
прокладка кабеля питания, 24
трубы, 25
уровень, 46

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Система подачи воды
отходы, 3
Система подачи инструментов
прокладка кабеля передачи данных, 24
Спинка, 10
Стандартная клавиатура
программирование, 54
Стоматологическая лампа, 43
регулировка, 53
Стопорная пластина, 6

Т

Транспортировочный штифт, 6

У

Улучшенная клавиатура
программирование, 54
устранение неполадок, 54
Уровень
кресло, 45
кювета, 47
опорное звено, 47
система подачи, 46
Уровень кюветы, 47
Установка
532 Традиционная система подачи, 17
533 Континентальная система подачи, 17
главный тумблер, 33
готовность рабочего места, 3
держатель передней панели, 12
кресло и педальный переключатель, 5
коллектор воды/воздуха, 22
коллектор твердых частиц, 31
консоль ассистента, 31
концевой выключатель, 34
напольная коробка, 21
нижний держатель, 29
номера коробок, 2
обслуживающий блок, 37
опорное звено, 27
отсос, 31
педальное управление, 25
педальный переключатель, 9
передняя панель, 11
передняя панель монитора, 14
плевательница, 37
последовательность, 2
система подачи, 17
спинка, 10
стойка панели монитора, 41
стоматологическая лампа, 43
требования, 3
фиксация кресла, 7
Установка консоли ассистента, 31
Устранение неполадок
улучшенная клавиатура, 54

Ф

Фиксация кресла, 7

Ц

Центр обеспечения, 37

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Идентификация символов

Символ	Описание
	Признано Underwriters Laboratories Inc. только в отношении опасности поражения электрическим током, пожара и механических повреждений согласно UL 60601-1 (2601-1) и согласно договору взаимного использования CAN/ CSA C22.2, № 601.1.
	Признано Underwriters Laboratories Inc. только в отношении опасности поражения электрическим током, пожара, механических и других повреждений согласно UL 60601-1 (2601-1) и согласно договору взаимного использования по канадским (CAN/ CSA C22.2, № 1010.1-92) стандартам безопасности.
	Соответствует Директивам ЕС (см. Заявление о соответствии).
	Защитное заземление.
	Функциональное заземление.
	Внимание! Обратитесь к соответствующей документации. Нет обслуживаемых пользователем частей. Внимание! Высокое напряжение. Снимать крышку могут только квалифицированные электрики.
	Рабочая деталь типа B.
	Оборудование класса II.
	Осторожно: Металлические поверхности могут нагреваться во время и после сухого цикла.

Авторское право

© 2012 A-dec® Inc. Все права защищены.

2601 Crestview Drive, Newberg, OR 97132, USA
Напечатано в США.

A-dec Inc. не предоставляет никаких гарантий в отношении содержания данного документа, включая, но не ограничиваясь, подразумеваемыми гарантиями товарного состояния и соответствия конкретным целям.

Классификация оборудования (EN-60601-1)

Тип/Режим	Классификация
Тип защиты от поражения током	ОБОРУДОВАНИЕ КЛАССА I: Стоматологические кресла, стоматологические лампы и источники питания ОБОРУДОВАНИЕ КЛАССА II: Системы подачи, устанавливаемые на кресло, стену и тележку
Степень защиты от поражения током	РАБОЧАЯ ДЕТАЛЬ ТИПА B: Только системы подачи
Степень защиты от попадания влаги	ОБЫЧНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ: Все продукты
Режим работы	НЕПРЕРЫВНАЯ РАБОТА: Все модели, кроме стоматологических кресел НЕПРЕРЫВНАЯ РАБОТА С ПЕРЕМЕЖАЮЩЕЙСЯ НАГРУЗКОЙ: Стоматологические кресла —5% рабочего цикла
Воспламеняющиеся газы:	Не предназначено для использования при наличии огнеопасной смеси анестезирующих газов с воздухом, кислородом или оксидом азота в местах их концентрации (закрытые помещения).

Характеристики электрооборудования

Тип	Технические характеристики
Напряжение:	100/ 110-120/ 220-240 В переменного тока
Частота:	50-60 Гц
Ток:	Согласно конфигурации, указанной в инструкции к оборудованию (оборудование с маркировкой 15A и выше должно иметь выделенную цепь, указанную на распределительной панели).

Экологическая спецификация

Температура/Влажность	Технические характеристики
Температура хранения/ транспортировки:	от -40° C до 70° C (от -40° F до 158° F) Относительная влажность: 80% до 31° C, линейно снижающаяся до 50% при 40° C.
Рабочая температура:	от 10° C до 40° C (от 50° F до 104° F) Относительная влажность: 80% до 31° C, линейно снижающаяся до 50% при 40° C
Использование внутри помещений:	Высота до 2 000 м (6 563 фт.), категория установки II, категория загрязнения 2. (только UL61010A-1 и CAN/ CSA C22.2, №. 1010.1-92)

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ